朝鮮日報 夕刊
本紙朝夕刊十面
株式會社 朝鮮日報社

社說 水利組合整理豫算案
—當局의責任如何—

一

諸者 總督府에서 提出한 豫算案中 土地改良事業繼續에 關한 豫算案은 這間拓務、大藏兩省間에 意見上 差異가 잇서서 最近까지 決定을 보지못하고잇던바 마침내 兩省의 讓步로 同豫算案이 決定되엇다한다。同案에 依하면 現下整理를 要하는 七十個所의 水利組合에 一大斧鉞을加하야 解散을 要하는것은 國庫補償으로서 解散을 斷行하고 經營의 不足으로서 收支가 不相償하는것은 補助金을 주어 更生케한다한다。그리하야 解散을 命하야 國庫補償을할 組合이 五個所、歲入缺陷에 對한特別補助와 理事、技術員俸給 共他改良工事의 補助를할것이三十五個所、改良工事補助만할것이三十組合인바 이것을 金額別로보면 解散補助費三十七萬九千圓、特別補助費 七十四萬圓、理事技師 俸給補助費五萬七千圓、改良工事補助費 二十萬圓으로 合計一百三十七萬六千圓이라한다。그러므로 暫時中止狀態에잇든土地改良事業은 一大整理期에 드러와다하겟다。

二

土地改良事業이 再昨年以來難局에햇든것은 世人周知의 事實이다。萬一 土改事業을 繼續하야 進行한다하면 米價問題를 惹起할지오、또 强制로 水利組合에 加入케하므로서 生하는 中小地主의 打擊은 莫大할것이잇섯다 그러타고 이것을 放置한다할것가트면 發起하고 事業을 施行하기 始作햇든 水組라든지 經費不足으로 破産狀態에 잇든水組라든지는 時日이 갈수록 組合員의 負擔을 過重할뿐이엇섯다。그런데 이제 當局에서 提出한 水組整理豫算이 大藏省에서 査定되어 解散을 要하는水組에는 國庫로 補償金을주어解散케하고、經費不足으로서 收支不相償의 狀態에 잇는 水組에는 補助를 주어 更生케하얏스므로 不良水組가 거이 整理되는셈이다。

三

水組整理豫算의 査定은 얼른보면 土改事業의繼續이오、따라 産米增殖計劃의 延長이어서 耕地面積을 擴張하야 米價問題를 惹起하고、中小地主의 負擔을 增加케하는것가티 보이나 그金額上으로보면 土地改良事業에만 주는 補助는 二十萬圓이오、殘餘百餘萬圓은 不良水組의 解散에伴한 補助、其他 收支不相償의 水組에의補助이므로 大體로 整理費에 充用된다할수잇다。그러므로 過去의水組의 弊害를 淸算하는 意味로서 當局은 當然히 行해야만할것으로認定된다。그러나마지 當局은 過去의計劃이 글럿기때문에 今次百萬圓의 整理費를 民衆의 財政으로서 補償또는 補助치 아니치못하게된 一點에對하야는 크게 反省할必要가잇다。왜그러냐 하면 萬一 當局이 이미 計劃을完全히 實施하얏든들 今次의百萬圓의支出은 不必要로햇든것이 아닌가

墺太利問題其他에 佛伊間諒解成立
歐洲平和의先驅가되라고서 싸이먼英外相멧세지를傳達
伊首相佛外相會見內容

【電通羅馬五日發】뭇소리니伊首相과 佛國外相라발氏와의 第一回會見結果는 墺太利問題其他에 關하야 佛伊間의 鞏固한 諒解가 成立되엿다 但 匈牙利、墺太利獨立保全에 關하야 匈牙利의 權利保全에 關한 까닭으로 匈牙利의 留保條件을 附한 不可侵條約締結을 不得已하게 하여는 假條約締結을 不得已하게 되엿다 即 右假條約은 匈牙利의 保留를承認하는同時에 匈牙利로 하여금 共傳統政策인 산제르만 條約改正의主張을 支持할協定에 調印케할것及 匈牙利는 恒常國際聯盟의範圍內에서 行動하기를 誓言하면 決코戰爭의手段에 訴하거나 武力行爲에 나아가지안키를 約束하기를 規定하엿다 그리고 今朝 라발、뭇소리니兩氏의 會談에 잇서서는 소마릴란드問題及지브치、아지스아베바(에치오피아)鐵道의 所有權에 伊太利를 參加식힐것도 話題에 올랏다

【倫敦五日發聯合】五日羅馬에서 開催된 라발佛外相과 뭇소리니首相과의 重要會談의 推移를 重視하고잇는 싸이먼英外相은 英國政府가 右會談을 자못重視하고잇다는것을 表示하기爲하야 五日드라몬드駐伊大使에 對하야 라발、뭇소리니兩氏間에 協定成立을 切望한다는 旨를 左와如히 멧세지로 傳達하라는 旨의 指令을 發하엿다

余는 今回의 佛伊兩國의 圓滿한 協定이 成立되며 이것이 一九三五年의 重大危機에 際하야 歐洲全般에 亘하야 廣汎한 協定成立의 先驅가 되기를 切望하는바이다 (寫眞左뭇소리니 右라발氏)

孫科氏排日演說

【電通北平四日發】孫科氏는 來平以來各方面에 活動을 開始하엿는데 三日은 東北大學에서 學生共他數千名에 對하야 『東北省은 將次回復하려한다』는 題目下에 大演說을 行하야 [illegible]를 傳하엿다

米來年度軍事豫算 九億弗에到達乎
平和時空前의巨大額

【電通華盛頓五日發】米國陸海軍當局은 去三日부터 開會된議會에서 近近審議를 開始할 軍部豫算에 對하야 目下說明案을 考究하고잇는데 一九三五年七月一日부터 一九三六年六月末日까지 來會計年度의 豫算은(單位千弗)

海軍	四七七、二二四
陸軍	三一五、二五九
合計	七九二、四八三
備考 本年合計	五八五、〇二一
昨年合計	四七九、六九三

이라는 狀態로 되어잇다 其外에 復興土木事業名目에 包含되어잇는 事實上의 軍事費가 約一億弗內外에 達한다함으로 此를 合算하면 來年度의 米國의 軍事豫算은 九億弗에 達할터인데 假令 軍部豫算總額이 明年度 總豫算八十數億弗의 一割에 不過하나 平和時에 編成된 軍事豫算으로서는 全然空前의 巨額이며 委員會其他에서 種種論難도 나올 模樣이나 此에 對하야 陸海軍側은 原案을 擁護키爲하야 準備하고잇는 答辯은 左記諸項을 合한것이라고 說明된다

一、海軍은 一九三二年부터 一九三三年까지 遲延을 거듭한 建艦에 關하야 此를 實現할 必要上 自然從來보다도 만흔 經費를 必要하다

一、陸軍은 裝備改善의 懸案을 解決하기爲하야 若干의 支給增加를 必要함

天皇陛下御回復

天皇陛下께서는 客臘二十八日以來 御感氣로 御靜養中이시든바 御經過御順調로 完全히 御回復되섯슴으로 六日[illegible]게 御床拂을하섯다

失業救濟에 八十億弗
大統領의 敎書發送

【華盛頓五日發聯合】來七日議會에 루즈벨트大統領으로부터 보내는 豫算敎書의 內容에 關하야 權威잇는 側으로부터 確聞한바에 依하면 大統領은 四日敎書에서 提唱한 失業救濟費로 千九百三十五年七月一日以後一個年間에 總額八十億弗을 支出하기를 言明할터이다

下兩院議員領袖會議에서 今回의 루즈벨트大統領의 救濟案이 實施되기까지 聯邦救濟事業費로 八千萬弗을 支出하기로 協議하엿는데 右金額은 緊急救濟豫算의 殘額으로 此에 充當할터이다

廿二日再開되는 議會의中心議題

【東京電話聯合】비나 바람이나 暴風이 업시는 그저지나가지안흐리라고 豫想되는 第六十七議會는 마츰내 二十二日의 議會再開로 貴衆兩院에 잇서서 行할 岡田首相의 施政方針演說、廣田外相의 外交方針演說과 高橋藏相의 財政演說에 對하야 貴衆兩院이 모도 質問을 開始하고 玆에 本格的 政戰이 展開될터인데 今議會에서는 左의 諸問題가 論議의 中心이 되리라고 觀測된다

一、農村對策의 不徹底와 米穀對策問題
一、災害對策救濟의 不徹底
一、增稅問題
一、爆彈動議의 뒷處理
一、軍縮會議에 對한 方針
一、對滿國策遂行에 關한 諸問題
一、國防과 財政調整에 關한 問題
一、國策審議會設置에 關한 問題
一、對外貿易發展에 關한 問題 等이다

日曜氣配

◇株式 議會形勢豫想困難으로 目先的으로는 反質氣配이나 인플레와 低金利에 大勢에는 押目買가 潛在하고잇는것이라고 觀測되나 此處當分은 議會前途의不透明氣配로 [illegible]

大新	八八、七〇
鐘新	一二五、五〇
東新	一三八、五〇
日産	九八、五〇

◇期米 七日의 日本內地米第二次買上好感에 押目買人氣가 잇서 目先的으로는 手堅한 模樣이나 大體局의 强意見望으로 氣配不變하고 그리고 申込의 前回에 比하야 五十錢方安見込

◇綿糸 氣配不變 大阪地方天候 晴天

島田總務先頭로 追擊戰猛烈演行
政府彈劾케되면鈴木總裁出馬
議會에臨할政友會動向

【電通東京電話】政友會는 九日初總務會、十日初幹部會를 開하고 議會大會의 日程共他를 協議할 豫定인데 大會는 大體 二十一日에 開催될터이다 그리고 國務大臣의 施政演說에 對한 議會의 質問要綱은 目下

一、國政一般
二、財政經濟問題
三、災害救濟問題再檢討(追加豫算問題)
四、農村問題
五、綱紀肅正問題(主로人權蹂躪問題)

의範圍로하고 特히災害追加豫算의 再檢討와 財政計劃中의公債計劃과 增稅及人權蹂躪問題에 置重하야 黨의 旣定方針에 基하야 嚴正한 批判檢討를 加하고 同時에 國家本位의 立場에서 보아 政府에 誠意가 업슬 境遇에는 斷乎此를 糾彈할 强硬한 態度로서 臨하려하고잇고 質問擔當者에는 鈴木總裁를 第一陣에 세워 國政一般에 對한 質問을 行케할것이라는 論도 자못有力하야 此에 關하야 加藤總務는 極力鈴木總裁의 出馬를 要請하고잇다 그러나 鈴木總裁의 出馬는 政府彈劾案의 質問이라면 몰나도 其以外의 質問이라면 久原總務에 第一陣을 讓步하야 黨內의 結束을 强固케하도록 指揮하는便이 得策이라하야 아직一方黨政友系는 此에反對의 態度를 取하야 山本條太郎氏를 第一陣에 세워 黨의 軟化를 圖할希望을 갓고잇는듯하나 何如든 本人은 此를 肯定할意向이 업다 臨時議會에 잇서 爆彈的動議의 뒷處理者로 島田總務를 第一線에세워 共追擊戰을行케할것이라고 此를推擧하고잇는 模樣임으로 結局第一陣은 島田總務에 歸着되지나안흘가고 注目된다 다음에 財政問題에 對하여는 大口喜六、堀切善兵衛、太田正孝、農村問題와 災害救濟問題에 對하여는 東武、砂田重政、岡田忠彦、綱紀問題에 對하여는 安藤正純、名川侃一、牧野良三等의 精銳를 拔擢하야 徹底的으로 政府의 非違를 追及하게될것이다 다만 追擊戰의 結果가 드듸여 最後的 決戰을 試하려할때에 果然擧黨一致로서 當할는지 안할는지에 對하여는 黨으로서는 不少한 不安이 抱藏되어잇는듯하다

通郵問題解決

通車問題는解決되엿스나 通郵問題가 解決되지못하야 滿洲國과中國과의懸案으로 끄러오든것이 後者가지난되여協定成立된 消息이十二月三十一日 滿洲國政府에依하야 發表되엿다。이로써 滿洲國中國과의間에 不可不得已 解決하여야될 通車通郵問題는 두先濟着되엿다할것이나 通車問題가中國側의 『滿洲國不承認原則』固持에依하야 東方施行社를通하야連絡하는形式을 取한것과가티 通郵事務에關한 文書에는 『西曆』을使用하고可及的滿洲國이란文字를 表示치안흘것』과 갓흔條項을 協定中에 包含시킨것을볼때에 中國側의 이問題를解消하려는精神에는 亦是牽引되는지不得已한 追隨的態度가主됨을 알수가잇다

北鐵交涉再開

十二月三十日 蘇聯側代表가스톰스키氏의 東鄕歐亞局長訪問으로서 停頓中의 北鐵讓渡交涉이再開되엿다 讓渡價額의支拂保證問題에잇서서 蘇聯側이日本政府의保證外에 日本銀行團의保證을要求하얏섯든中途者의 保證이困難한것을알고이를撤回하얏스나物價支拂價額裁定에關하야 日蘇滿三國間의意見不一致時에 最後決定으로 第三國에 委任하자는것은依然主張하고 또北鐵從業員退職金支拂에잇서서 日本側이二個年拂、蘇聯側이即時拂 及一年拂을主張하얏섯는데、蘇聯側은 此會見에서 一年半拂로 讓步하야 全然讓步의態度를 取함으로써 交涉은 相互接近되는 傾向을보엿다。이리하야 北鐵交涉은莫斯科政府의 回訓을기다려 漸次最後段階에入하게되엿다

標準語査定會

朝鮮語學會의 主催로우리말을精選키爲한標準語査定委員會가 一月二日午後五時부터 溫陽溫泉 警泉館에서 開催되야 各道別로標準語査定委員을選定하야 말의 統一化를企圖하얏다。新春의가장意義잇는모힘이라할것이다

蔣介石政策에憤慨 四川省獨立宣言
劉湘의起用과軍隊改編에反對
現主席劉文輝中心으로

【上海五日發聯合】今回四川省主席劉文輝氏以下가 獨立을宣言하엿는데 右經緯에 對하야各方面의觀測을綜合하면 其主要原因은前月上旬에蔣介石氏가 敢行한省政府改組에憤慨한 結果로現主席劉文輝氏를西康省으로 모라내고劉湘氏를起用한데서 基因된것이다그外에蔣介石氏가 共産軍을四川省으로追入하야省內를 攪亂케한 一方其混亂에 乘하야威令이아직施行되지못한 四川省을대번에改造하야蔣介石氏의 命令統治下로 너을것을計劃하고共産軍의入川으로부터 生하는 破壞工作을 待하야 그런後에 徐徐히 四川工作을 開始하려는 것이라고 觀測되엿다 그때문에 南京參謀團을組織하야 主任에 元共産黨主要分子이든賀國光氏를 主任에任命하고 賀氏는一月三日四川省에入하게되엿스나 賀光氏의入川은 口實을共産黨剿滅에 憑籍하고잇스나 其實은四川省軍隊를改組하야蔣介石氏直系의軍隊로 編入식히려는것으로 觀測됨으로 其結果民心의動向에더나아가서는 四川省의死活에關한 問題라하야드듸여獨立을宣言하고 一月一日棠陽에서 四川省各機關聯合會議를開催하고 四川國民革命軍의旗幟를들고萬一本軍의主義에 反하면 一卒이라도 入川을拒絶한다고宣言하게되엿다

人事·集會

◆文箕玉氏(湖科醫師)一月四日淸進洞自宅喪配。

八面鋒

◇來年度 朝鮮豫算 二億八千餘萬圓으로 大藏省서 査定。

◇豫算內容이 무어이 무어인지 豫算綱要가 發表될때까지 모르는것이 朝鮮豫算의 特色이거니와

◇今年度보다 四千餘萬圓이 늘고 二十年前에 比하면 十五六倍를 넘으니 그만침 財政이 膨大한것은 조흐나 朝鮮人의 富도 그만침 膨大햇든가。

◇豫算案中의 하나 土改事業整理費 百三十餘萬圓을 大藏省서 査定。

◇當局의 當然한 淸算이나 이것을 내지안흘수업게된 責任은 누구가지나?

今日本紙八面

七坪

厚昌郡七坪市 丸藤運送部取及所 咸南北鮮運輸合名會社連絡 鐵道貨物取及 陸地貨物自動車及 牛馬車運輸業 ㊊丸大鮮運送部 康翼賢

厚昌郡七坪市 穀物貿易 海産物 木材果物 三德公司 主 金泰玉

厚昌郡七坪市 丸一運送部 主 李尙週

厚昌郡七坪市 和洋食料問屋 李鎭浩商店

厚昌郡七坪市 木材商 金應洙 木材商 金奉善

厚昌郡七坪市 木材商 李春發

厚昌郡七坪市 逢春樓 主 金雲植

厚昌郡七坪市 李允蕃

厚昌郡七坪市 七坪旅館留 羅應植

厚昌郡七坪市 大興釀造組合 主 李宗敍

厚昌郡七坪市 洪才洽商店

厚昌郡七坪市 蓬萊館

厚昌郡七坪市 權昌錫商店

厚昌郡七坪市 和洋菓子問屋 光月堂 主 文昌碩

厚昌郡七坪市 木材商 李永枏

厚昌郡七坪市 中華料理 同陞 主 趙運陞

厚昌郡七坪市 雜貨商 金應三商店

厚昌郡七坪市 平壤旅館

厚昌郡七坪市 金炳健藥店

厚昌郡七坪市 滿興東商店

厚昌郡南新面佳山市 和洋雜貨 中東茂商店

厚昌郡七坪市 和洋雜貨 中東源商店

厚昌郡七坪市 中華料理 中興園

厚昌郡南新面水南里 郡 相洛

厚昌郡南新面佳山洞 佳山釀造場

厚昌郡南新面佳山洞 引越 町學 南新旅館 金宗埴

厚昌郡南新面佳山洞 七坪醫院出張所 崔承鍊

厚昌郡南新面佳山洞 趙尙玹

厚昌郡南新面佳山洞 許佺商店

厚昌郡南新面佳山洞 鄭洛鎬商店

厚昌郡南新面佳山洞 林茂彬商店

厚昌郡南新面佳山洞 金允呂

厚昌郡南新面佳山洞 鄭元國商店

厚昌郡南新面佳山洞 金光洋自動車店

厚昌郡南新面佳山洞 金志善菓子店

豊山

安東郡豊山面事務所 職員一同

安東郡豊山面檜谷洞 郡學務委員兼檜谷簡易學校會長 金在周

安東郡豊山面市場 豊山酒造組合代表 豊四金融組合監事 豊山面協議員 權智鍊

安東郡豊川面 面長 柳時協

安東郡豊山市場 安東郡豊四金融組合 書記一同

安東郡豊川面漁潭洞 面協議員兼 振興組合長 沈宗燮

安東郡豊山面檜谷洞 釀造場主兼 檜谷簡易學校幹事 權斗炳

安東郡豊山面上里洞 郡農會通常委員 郡學務委員 兼豊山面協議員 李準英

安東郡豊山面素山洞 喪中欠禮 金炳千

安東郡豊川面佳谷洞 釀造場主 權準杓

安東郡豊川面九潭洞 釀造場主 鄭永模

安東郡豊山面素山洞 穀物商 金國東

安東郡豊山面幕谷洞 面協議員 權寧潤

安東郡豊山面素山洞 面協議員 金壽聃

安東郡豊山面梅谷洞 新安書塾 理事長 南相鎬

安東郡豊四金融組合 理事 河仁容

安東郡豊川面九潭洞 面協議員 金百淵

安東郡豊山面檜谷洞 金大鎭

安東郡豊川面九潭洞 金珏洙

安東郡豊川面九潭洞 金永仁

安東郡豊川面九潭洞 穀物商 朴永鎭

安東郡豊川面道陽洞 面協議員 林錫華

安東郡豊山面市場 穀物商 李鍾玉

安東郡豊山面市場 乾材藥房豊和醫院 主 邊斗漢 喪中欠禮

安東郡豊川面九潭洞 振興組合長 回春堂藥房主 金龜淵

安東郡豊川面九潭洞 無名氏

安東郡豊川面葛田洞 穀物商 趙和集

安東郡豊川面漁潭洞 振興組合長 漁潭釀造場主 黃大應

安東郡豊川面河回洞 面協議員 柳湁佑

安東郡豊山面素山洞 金武顯

安東郡豊川面仁今洞 黃景五

安東郡豊山市場 司法代書人 張穆熙

安東郡豊川面九潭洞 九江商店主 金佐熙

安東郡豊川面仁今洞 面協議員 黃景秀

安東郡豊川面甲坪洞 釀造場 主 金永甲

安東郡豊山面檜谷洞 面協議員兼檜谷簡易學校幹事 權相台

安東郡豊山市場 豊山精米所 李用寅 權順炳

安東郡豊山面幕谷洞 安豊釀造場 主 權重學

安東郡豊山面鳴洞 鄭順巖

安東郡豊山面[illegible]洞 釀造場 主 宋熙植

安東郡豊川面仁今洞 振興組合長 黃燦學

安東郡豊山面下里洞 面協議員 李宗烈

安東郡豊山市場 穀、鹽、肥料、麥粉製麵部 貿易商 崔秉昌

安東郡豊川面九潭洞 雜貨部敎育商店 主 申聖元

安東郡豊川面箕山洞 釀造技術員 金弼鎬

安東郡豊川面九潭洞 金桂日

安東郡豊川面葛田洞 權暲洛

安東郡豊山面市場 穀物商 朴三奉

安東郡豊川面箕山洞 金商揆

安東郡豊川面箕山洞 振興組合幹事 朴永昌

安東郡豊川面[illegible]洞 振興組合長 安敎卨

安東郡豊川面道陽洞 金驥煥

安東郡豊山市 義盛永商店

長淵

長淵稅務署 職員一同

長淵邑 吳宗錫

長淵邑 許益

黃海郵便所長會 第五分會

長淵邑南榮商會 主 白基鉉

長淵邑 東亞洋服店

長淵邑 德盛商會 主 姜弼輔

長淵木物商會 鄭致信

樂道公普校 尹武淵

進永一帶治水計畫 迫間農場本位라고

總督府에 陳情해도確答업서 二萬住民變更絶叫

【進永】작년대홍수당한경남 김해군진영(金海郡進永)과창원군 대산、동면(昌原郡大山、東面)면 면은 수해직후에 주민대회를열고 외수방지(外水防止)와 내수배제(內水排除)에 대하야 적당한시설을하여달라고 대표자를 선정하야 경남도당국과 총독부당국에 수차 진정한일도 잇섯는데 당초에주민측은박간농장측(迫間農場側)과공동진정하기를 협의하엿스나 박간측에서는 어떠한 사정이잇다는구실로 각별히 진정과 운동을하여왓다한다 그런데최근총독부에서구십수만원으로진영일대의 치수안(治水案)을세워서 실지측량까지하야 진영읍내근동리에는말뚝이종횡으로 라립하여잇다 이것을잠간보면 동면무성(東面武城)압헤서 북으로 본포(本浦)까지 서으로주진(注津)까지 큰제방(堤防)을 축조하야 여기로모이는물을 락동강으로 흘려내려보내게되엿는데 박간농장은 저습지대(低濕地帶)의 근소한 일부를제한외는 철옹성과가티 둘러싸서 외수(外水)가일점도 침입치못하게되엿스나 이와반대로 제방밧게잇는 수천명개인의 량전옥토는 일변하야 소지(沼池)가될뿐아니라 만일한번비가오면락동강수가 역입(逆入)하고 안하야 부근 십이개리의 동리가 모다물속에들어가서작년이상의참해를 종종면치 못하리라하야 지방인심은극도로 불안과공포에 싸여잇다 그럼으로지방민들은 이계획을 변경하여달라고 일전에대표자 김성윤(金成允)씨외 삼인이총독부를 방문하고자세히 진정하엿스나 확실한 회답을엇지못하고 도라왓슴으로 진영일대의 이만지방민은다시 분기하야이러한모순되는치수안에는 절대복종할수업다고 절규하고잇다

十歲兒팔부러친 人情몰으는繼母

오일밤시내옥인동에생긴일 處罰할法規도업서

무서운계모의학대로 연한뼈에 압흔상처를 남긴 장화홍련전(薔花紅蓮傳)의 눈물겨운비극을방불케하는 살연한혹장한이야기가 명랑한신년의긔분을 말살식이려하엿다 오일밤여덜시반경에 시내옥인동(玉仁洞)파출소의경관이 관내를 순찰하든중 옥인동일백사십칠번지 봉승원(奉承源)의집압흘지날때에 그집안으로부터 어린아이의 울음소리가 들려나오는데 그우름소리가애연처연하야듯는자의심장을찔르는듯시듯기우므로이상히역이고들여다본즉 나히사십가량되는 중년녀자가 나히열살이 세발게아니되어보이는 소년을 빨가벗겨노코 사매질을하야 전신에류혈이 랑자하고 더욱이왼편팔이부러저서 소년은 사나운범에게잡혀간 어린양과가티 가여운꼴을 하고잇섯다 이에경관도하도 혹독한매질에놀라서곡절을물어보앗더니전긔소년은 주인봉승원의 전처소생인홍덕(興德)(一〇)=假名=이고녀자는소년의계모장씨(張氏)=假名=이엇는데 장씨는 전처소생을항상학대하야동리사람의손구락질을평시부터바다오든터이다그런데이날도공연히트집을잡아 가지고 불상한홍덕을그와가치학대한것이판명되엿다 홍덕소년의상처를 살펴보앗더니 외인편팔이불어지고 기타 전신에성한곳이업스므로곳부근병원에 보내치료케하는일방 자세한 내용을본서로보고하고장씨를일시 파출소로 불러꾸짓엇스나 여긔해당한처벌법규가업스므로경관들도 장씨를 괘씸히는녀이되 엇지할수업시그대로설유만톡톡히하야돌려보냇다한다

一불조심하라는示威、消防隊出初式一 경성소방서(京城消防署)에서는 작일오전열시 경기도청압 광장에서 부영(富永)경기도 지사검열아래 신해(新海)서장의 지휘로 동서원전원급 경성제일、제이、제삼의 의용소방조원의 출동으로 출초식(出初式)을 거행하엿는데 소방서원의 분열행진 소방조원의 연기(演技)외에 표창식 등이 잇슨후 동열한시 무사히 폐식하엿는데 다수군중이 모이여 새해부터 일층 불조심하는 큰 시위가 되엿다

東京大火

【東京電通】금일오전한시반 동경시품천구대정(品川區大井)에잇는일본체육회학교(日本體育會學校)기숙사에서 불이이러나 부근남원중학(往原中學)등사십여호가소실되고 동녀시반경에 진화하엿는데 원인과손해는 방금조사중이다

前科者설음못풀어 自殺하려든靑年

참사람되려든결심도수포 警察은說諭해보내

오일오후네시이십분경에 시내청진동(淸進洞)일백십어번지 편인석(片仁錫)의집압 한데 뒤간에서 나히이십전후의 룸펜통의 젊은남자가 목을매여죽으려는것을 동리아이들이 발견하고 급히 노앗는데 소관종로서에서 취조한결과그 젊은사나히는 충청남도 론산군로성면(論山郡魯城面)출생의 김귀동(金貴東)(二〇)으로 엇지엇지하다가마음을한번잘못먹고절도를범행하다가발각되야 서대문형무소(西大門刑務所)에서 복역하고지난십이월삼십일에출옥하얏는데감옥에서나올때는세상에나와서는과거의그롯된바를청산하고참된사람이되려고 굿게결심 하얏든바엿스나 세상은예측하얏든바와 달라서 오죽자긔에게는 전과자(前科者)라는황색감찰이부터 그직을하려야 할길이업고구접을하려야할곳이 업서세상은신조를 반기나 자긔에게는다만야속할뿐이므로 마츰내 그전과자의황색감찰을 몸과아울러 해소식이고자마음을 도사려먹고 죽음을차저다 넷스나 모다이목이 번다하야할수 업시 은근한변소를 죽엄의전당으로 골랏든것이 그여마음대로되지못한것이라한다 경찰에서는 다시 굿게 결심하고 참사람되기를타일러보냇다

京城의火災

부어아궁지부주이가 화재원인의대부분

九年間二千五百餘件에損害四百萬圓 화재만키는치운겨울

래고 푸로메슈-스가 빙원에서떨고잇는 인류를가엽시 역여천상의 성화(聖火)를훔처 인류에게준이래우리는 만흔혜택도입고 잇스나 그반면무서운것은화재다이제경성소방서(京城消防署)에서작성한통계에의하면소화원년일월일일부터 소화구년십일월말일까지구년동안에 경성시내에서 이천오백륙십팔회의화재가 이러낫고 그손해액을개산하면 사백삼만일천칠백십원이나 상당한금액이라고 아니할수업다그리고화재의증감을보면소화원년의이백오십오회를 비롯하야 소화사년의 삼백오십이회가 최고이고그뒤로는점차감소되어소화구년에는 이백삼십사회라는 최저를 보이고잇서 그동안 일반의 주의가 깁허간것을알수잇다

年次	火災回數	損害概算金額(千圓)
昭和元年	二五五	三一九
同二年	二八六	三一七
同三年	三一八	七一五
同四年	三五二	六五五
同五年	三〇五	五五八
同六年	三〇一	四〇五
同七年	二五七	一七一
同八年	二六〇	五六九
同九年	二三四	三〇八
合計	二、五六八	四、〇三一

다음에 화재의원인을보면 륙십삼종의 화재원인이잇는데 그중에 원인불명의것이팔백이십구건이니 전화재건수의 삼할이부약(弱)을 차지하고잇다 그다음 우리가평소에조고만한 부주의로생기는 화재의원인즉 담배 꼬투리를버린데서 발화된것이 이백회나되며 어린아이가불작난을하다가 불을내인것이 일백이십팔회 석냥그은것을 잘못내바려 화재가이러난것이삼십삼회 방화가 일백륙십팔회다 또그리고 화재가 이러나는시기를보면 역시 기후가몹시 치운겨울인데 겨울중에도일월달이 제일만하 삼백오십일회가되고 칠월의구십삼회가 최저이다

氷上五千米에李君 新記錄짓기까기

學生氷上最終日詳報

第十回全日本學生氷上大會스피-드競技最終日은 四日午前九時四十分부터開始하엿다 待望의五千米決勝(오픈·코-스)은 長距離의兩雄 李聖德(早大)對 金正淵(明大)의對峙로서 興味잇는接戰이展開되여 李君은 始終金君의뒤를달리드니 最終回에드러가 李君「스파-트」하야 一周을約三十米제치니 이에金君의追走猛烈하야불보다뜨거운接戰끄테 가슴하나差로 李君이九分十三秒八의日本新記錄으로優勝하니二着의金君도自己가保持한 從來의日本記錄九分十四秒八을突破하엿다 이날最終으로行한 二千米리레이決勝은明大와早大가짝지어 세파레-트코-스에서行한바 早大(柴山、黑田、李聖德、石原)는 明大(矢崎、張術植、崔龍振、金正淵)를約二十米리-드하야 끝에드러왓스나 끝前二米에서석바톤을떠러트려 早大失格하니 二着의明大가三分十六秒七의 日本新記錄으로優勝하엿다(從來記錄三分十八秒二) 이때의 早大記錄은三分十二秒二이엿섯다

普專럭비經過

旣報=第十四回全日本高專럭비大會第二回戰 早專對普專戰은九對零으로 普專惜敗한바 이께임은同大會決勝戰同樣의 唯一한白熱戰을演하다가 普專戰運不利하야 前年의惜敗를 雪辱지못하고後日을期約하기까지의戰況을 이에紹介하면 다음과갓다 【經過】强力無比한普專과 迅速한早專의對戰은 花園球場스탠드에가득찬 觀衆으로하여금 興奮과熱狂속에이끄러 傲然한白熱戰을展開하엿다 前衛의强力的根氣잇는追力에 自信을가진 普專은優越한體格을利하야 早專골前에肉迫할제 早專의迅速한「차-지」는 普專의出陣을潰滅하야 漸次로 得勢하더니 一擧普專의 右隅에攻入하야 트라이하니 貴重한三點을早專리-드하다 普專FW線은 早專FW線과 伯仲之勢로나아가 前半은三對零으로마치다。後半에드러가 戰況은一層緊張味를띄워 熱火의肉彈戰을繼續타가早專二十分에 트라이하니六對零 이에普專二五分自陣四十碼로부터韓東潤、李昇俊의突進으로 滿場을驚駭 하더니 앗가웁게도 넘어트리어 無得點 이로부터普專優勢를보이엿스나 機會를엇지못하고早專의總攻擊으로 決定的트라이를빼앗겨 드듸여九對零으로敗恨의눈물을머금엇다

漢江里勞組에 解體를命令

【漢江里】오백여명의로동자들이 일심단결하야 매월한명압헤 이전식이라는 적은비를 내여가지고 그것을자금으로한흥상회(漢興商會)라는간판밋헤 소비부를 두엇든시외한지면 한강리로동 소비조합(漢江里勞働消費組合)에서는사일아츰돌연 룡산경찰서 한강리 주재소장의 발령으로 해체를선언하고 문부전부를 경찰에압수하여갓다는데 그회의경과를 보건데 약이년전오백여명의 로동자들이 한우동심회(漢友同心會)라는 회를조직하엿든바 그는 결사성을 띄운 불온한단체라하야 룡산경찰서의제지를당하고 작년이월경에 하진구(河鎭九)씨의 복안으로 회원한사람의 매일이전식을 회비로 내게하야 전기한흥상회라는 로동자만 망라한소비부를 내엿든바날로 회장을 보게되며 회원들로더한층발전을 한결중 경찰에서는결사단체라고 하며 오는금월십일내로 전긔한흥상회의싸힌물품을 청산해버리고 로동조합을해체하라 함으로 그와가티소비부의 해제를선언케 되엇다는데장차그의 귀결은 엇지될는지의주목을끌고잇다한다

今年의추위도 小寒이마즈막

금일은 음력으로십이월이일 소한(小寒)이다 일년이십사절후(節候)중에 소한은 대한(大寒)과 더불어 최후의절기가되는것으로 소대한이지나면 립춘(立春)이 도라오고 바로 양춘이 닥치는 것이다 옛날에도「더운소한이업고 치운대한이업다」하야 소한으로써겨울 치위의 최고봉을삼고 대한부터는 봄절긔가 되여온 알렷것이다 그러나 작년말 이래로 치위를 일흔 이번겨울은 소한날도 역시례년과 갓지아니하야 확실히 아츰의 최저온도는 령하팔도칠분의 겨울로서는 상당한 고온도(高溫度)를 보엿다 방안의 백매(白梅)가 그윽한향긔를뿜어잇고 책상머리 수선(水仙)이 선연한 자태를보이여 겨울이 다가도록 설경(雪景)하나를 볼수업시 이대로지나갈 것도머지아니한일이다

天氣豫報 晴一時曇

高氣壓은 黃河流域으로부터朝鮮을經由하야 西日本에퍼지어 國境中部는 七七六미리를示하고 北滿及日本方面은 低氣壓이돌고 南西海岸은흐리고 新義州에는降雪이나 그他는天氣가良好하고 釜山의二度、中江鎭의 零下三十三度와의 사이에잇다 明日의天氣는 추위가좀풀리겟다

昨日最高 零下一度一
昨日最低 零下九度三
今朝最低 零下八度七
今日正午 零下二度

對鞍山中學戰 京師럭비惜敗

【電通大阪電話】第十七回全國中等學校럭비大會 第三日準決勝試合은五日午後一時半부터 甲子園南運動場에서 擧行하엿는바 京師는 三對零으로 鞍山中學에게惜敗하엿다

一月七日낫부터 朝鮮名畵 前科者 의분려여 朝鮮劇場
一月七日부터土曜까지晝夜 時間 三回興行 正午十二時 三時半 七時 始映
大衆料金 階上 大人五十錢 小人三十錢 階下 大人三十錢 小人二十錢

라디오

一月七日(月曜)

◇午後六時 實話 허와달 梁在應 說話하야 經濟解說 金融에對하야 朝鮮中央日報編輯次長 裵成龍 ◇同七時三〇分 講演 新年의展望(六) 梨花女專副校長 金活蘭 ◇同時八 歌曲 一、羽調初數大葉 二、羽樂 三、界樂 四、界樂 五、編 金蓮紅 金鳳仙 洋琴、金相淳 大笒、金永根 杖鼓、金一宇 ◇同八時三〇分 빠이올린獨奏와獨唱 一、빠이올린獨奏 쿠쿠레인의告別…愛蘭民謠、크라이슬러編曲 二、獨唱 牧童의노래—愛蘭民謠 三、빠이올린獨奏 아모도몰으는괴로움…화잇트作曲 四、獨唱 아모도몰으는괴로움…同 五、빠이올린獨奏 告別의노래…하와이民謠 六、獨唱 너를머ː근니…하와이民謠、李宥善作曲 빠이올린、郭正淳 獨唱、李宥善 伴奏、金永義 ◇同九 西道歌謠 一、關山戎馬 二、愁心歌와엮금 三、山念佛 四、京西巨里 五、긴난봉가 六、자진난봉가 七、開城난봉가 鄭錦紅

一月八日(火曜)

◇午後〇時五分 氣象通報 料理法 講演… 映畫이야기 騎士 朴昌遠 ◇同二時 家庭講座 室內裝飾에對하야(二) 金永愛 ◇同六時 兒童劇 이상한버르全二景 金泰哲作(配役) 少年…李佳順 女神…朴良順 해…金良淑 仙女…李惠淑 使者…金順錫 其他合唱隊數人 젼람이會會員 效果伴奏…金泰哲 指揮…尹寅永 ◇同六時二五分 滿洲語講座(三十六) 張志暎 ◇同七時三〇分 講演 新年의展望(七) ◇同八時 伽倻琴併唱 一、短歌 二、唱劇調 李素香 鼓手 韓成俊 ◇同八時四〇分 (東) 管絃樂 베-토-벤交響曲連續演奏(第一回) 交響曲 第一番 C長調 第一樂章 아다지오…몰토…알레그로…콘브리오 第二樂章 안단테·칸타-빌레·콘모토 第三樂章 메누엣트 第四樂章 아다지오 日本放送交響樂團 指揮 齋藤秀雄 ◇同九時十分 京城歌謠 一、時調와男唱지름 二、平壤歌 三、제비가 四、달거리 張香蘭 孫翔國

一月九日(木曜)

◇午後〇時五分 南道歌謠 一、報念二、새타령 三、六字백이 四、興打鈴 五、게고리打鈴 金錦玉 朴山月 洞簫 鄭海時 ◇同二時 常識講座 家庭과親族間의 法律問題(一) 尹元上 ◇同六時 童話朗讀 尹石重 ◇同六時二五分 滿洲語講座(三十七) 張志暎 ◇同七時三〇分 講演 新年의展望(八) 野談의밤 ◇同八時 一、戒盃杯 閔丙秋 ◇同八時三〇分 二、金도야지 申鼎言 ◇同九時 三、佳緣 尹白南

流行歌 都市風景 그리운洞城 具龍布 獨唱 (8116) (8121) 태평레코-드

團成社 全鮮第一映畵殿堂 電光九五… 文部省推薦 三大作封切 一月四日晝間부터 東亞日報社東友會主催 階上八十錢 階下六十錢
永遠의母性 全十卷 (母の手) 萬人의胸裡에숨여드는陽春唯一의感激篇、全世界幾十萬의婦女子를울게하고、나치스獨逸政府에서도本篇의輸入을許하엿고、당신의幸福을위하야이偉大한感激에接하지안으시려는가 ◆佛蘭西立劇場幹部마도려느루노女史主演 一九〇四年「고-골」賞受領 一九三三年度佛國映畵藝術賞獲得
『도도』全九卷 ◆佛國파데나단社超大作日本版 「巴里의집웅밋以來」처음보는純巴里情調알벨프레잔氏의 明朗한우습과、노래와、哀愁와의 ◆新興키네마特作 陽春唯一의珠玉篇
暴風驚報 全七卷 痛快한現代作品

洪錫厚診察所眼鏡部 檢眼 無料 檢眼 洪錫厚博士擔任 京城鍾路…電話光化門二二八

돈버리 五合의米가 八升에 カタログ呈 穀物膨脹機 스ルス延長機子藥綿製 東京驛田野區花此阪大 石鐵機械製造所

旗 カメヤ旗店 幟幕 宣傳旗 會旗 優勝旗 校旗 萬國旗 國旗 京城府黃金町五丁目七番 電話本局一五八五番 振替京城三四八四番

洗濯石鹼製法 其他工業兼內 泰昌洋行

恩給 立替救濟的最有利金融方法 京城授恩洞一六〇 鄭商會

靴界覇王 信用本位 登錄商標 堅牢無比 京城 朝鮮고무工業所 지구표

學校의成績은 頭腦가明晳하여야 第一이오 頭腦를明快하게하는것이 ノーシン 노-신 頭痛과머리가무거울때는 가서다리지마시고 곳잡수시오 藥店에서팝니다

女性이가진 굉장한 魅力입니다 연지백분업서도어엽버진頭髮은 金鶴香油 금학향유 本舖 株式會社野村商店

이구동성으로 음식이맛잇죠 맛이잇는데요 아지노모도를친것이죠 味の素 아지노모도 (登錄商標) 李王家御用達 味の素本舖 株式會社 鈴木商店 1-W

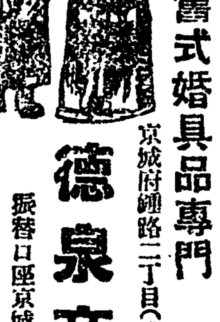
名觀相家 開運의好機는只今! 聖龍先生의判斷은如神 京城相學院長 聖龍先生은科學的관상학의大家로서만흔 士들의관상을보고 大好評을밧는 관상계의 권위자입니다 前途方針에對하야 헤매는분、適業을撰擇하고大成功을바라는분、幸福한結婚을바라는분、夫婦間에서로煩悶하는분、株式、期米、鑛山業으로 큰利益을보나、損害를당하나를 알랴는분、其他、당면신수平生의길흉、訴訟의勝敗等 어떠한問題든지 聖龍先生은 明確하게親切히 判斷하며開業成功의길을 보여주는寶로 보람잇고갑잇는判斷입니다 今時에 을보시고 운수가틔우는이되시요 觀相科金은普通觀相壹圓이오 ◇京城太平通二丁目三〇六(南大門과大漢門의中間電車通り) 京城相學院 【성룡선생】 ◇地方에게신분은생년월일과 面貌를자세히적으시고료금을付送하시면자세히회답해드립니다(사진이잇스면더욱명확함)

家庭和樂의元素 家傳秘方 調經液 婦人病赤白帶下症과特히產後諸症及食慾이不進하야 氣血不足하신婦人은最良藥이오니定評있는服藥後라야自生할것인즉批判을歡迎합니다 (說明書請求大第進呈要二錢切手) 京城支店에서皇浩膨量兼賣하오니京鄕多士는速速利用하시옵 發賣元 調經液 神秀齋 本舖 勉堂商會 振替京城一七、一八五番 京城府樂三洞一四一ノ二 勉堂商會 京城支店 振替京城二二、七四九番

朝鮮舊式婚具品專門 京城府鍾路二丁目(塔洞公園前) 營業種目 錄器、漆器、婚具、屛風、樂器、雜貨、 (地方注文은代金引換으로應酬) 德泉商店 振替口座京城九一一七番

登錄商標 거북선 고무신은거북선 京城東大門外서울고무工社發光二一五九

手術을하라던 나의乳瘡! 됴고약 두세봉에 고만 雲捲靑天! 藥價 五錢、十錢、塗布紙膏藥二十錢 됴고약



새地方의새所願 各道樞要地情況

大衆的集會可能한 大公會堂建設

鎭南浦支局 一記者

【鎭南浦】 新年을마지하면서 우리鎭南浦의所願을말하라면 한두가지가아니다 그러나其中에도 大衆的으로보아切實히 痛感되는것은 公衆集會所라하겟다 四萬五千餘人口가살고잇는 鎭南浦에 集會場所라고는 常設館인港座가잇고 公會堂이잇을뿐이다 그러나港座라고는 劇場일뿐아니라普通六十圓이란使用料를주어도使用하기가困難한것이며 公會堂이라고잇는것은位置其他關係로不便할뿐아니라 挾少하야겨우三四百名밧게收容하지못할곳이다 그밧게碑石里敎會의靑年會館이잇스나大衆的集會場所로는不可能하고三四團體에 禮拜堂이잇스나 普通集會場所로는빌려주지안는 規定이라고한다 그럼으로무엇보다도 六七百名이넉넉히集會할만한 集會場所의必要를切實히늣기는바이다 그리하야 南浦人士들은 鎭南浦體育會를中心으로 基本金을 積立하야 公衆集會場所를 設置코저 計劃한지 임이 오래엿스나 아직도그實現을 보지못하고잇슴은유감이다 鎭南浦는 平南에第二都會地로人口로보나 무엇으로보나朝鮮人側으로 自由롭게使用할수잇고 도적어도 千餘名收容할만한 公會堂一個所만은 하로밧비가저야할것은 말할것도업는急務이다 或者는 鎭南浦로서 公衆集會所設置보다 高等普通學校設立이急先務라고하리라 그러나 高普一個所를設置하자면 적어도五十萬圓은가저야하겟스니 一般市民의힘으로서만은감당키難할것이나 公會堂一個所만은不過數萬圓이면될것이다 鎭南浦에 아모리財產家가업다고해도 몃萬圓의公會堂쯤은 個人이못한다면 一般的으로라도 그만한事業은 可能하다고밋는다 그러므로 筆者는 新年의우리所願으로 于先 우리의힘으로 可能할그리고 急務인公會堂하나가 設置되기를 一般市民과가치 所願하는바이다

大衆診療院創設 이것이現下開城의急務

開城支局 一記者

【開城】 올해년의 새해를마지하야 개성의 소원을말하라면 어찌한두가지뿐이랴? 교육방면으로보아 보통학교를 증설하야 학령아동의입학지원자를 전부수용하엿스면 초등학교에서 입학시험을보아 천진한 어린이들에게 쓰라림을준다는 세계에업는 망칙한제도가 철폐될것이며 학원이나 강습회에유력한 후원기관을 조직하야 부내외에 흐터저잇는 빈약한 학원이나 강습회에 재정적원조를 피할도 조흔일이요 육영회(育英會)가튼것을조직하야 재조잇고도 학자(學資)가업서서 공부못하는청소년들에게 배움의길을열어줄도 의의깁흔일일것이며 중요한 사회측도서관의 설립 그어느것이소원이아닐것인가? 그러나 새해를마지하는 개성에잇서서 가장절실히 요낭되는것은 대중진료기관(大衆診療機關)이라고하겟다 지금조선사람의 대부분의생활정도에 비추워보아 영리적인 의료기관의비싼진찰료나 약가를지불할 능력을가지지못한것은 사실이나 원수의병마는 빈부의사정을가리여 주지못하니 이그관의필요야 다시금 노노할 필요조차 업슬것이다 그러면 대중적인 의료기관을어떠케 설립할것인가? 어떤유지의단독경영도조치마는 사회적 각방면의유지들의 협력으로설치하되 양약부(洋藥部)와한약부(漢藥部)를병설하고 의사나의생도 이사업을리해할 인물을채용하야 헌신적으로 활동케하여야할것이다 치료비가 가장저렴하여야할것은물론 적빈자에게는 무료로 진료해주도록할것이니 이러케하려면 첫재튼튼한재단이 필요할것은물론 둘재로최저한도의 생활을 달게알며팔부한의복을 걸치고오는환자를 자긔동모로알고 친절히접대하며 오막사리 쓰러저가는집에 드나드는것과 누데기이불쓰고잇는 환자를고분조케대할장으로 민중적이며헌신적인 용감한 의사나의생의적극적진출을 기대려야할것은 물론이다 이것을새로마지한 을해년의 다사다난할새해에잇서서 개성에서가장적절한 소원의일단으로 피력해두며 뜨거운 눈물과열성잇는인사들의 분긔를촉하야 두는동시에 이소원이하로 밧비실현 되기를마음깁히 바라면서 붓을던진다

密輸의國境

世界的으로有名한 新義州의密輸業

金塊團의無警察狀態와 깽그隊의決死的冒險

國境에서 活海生 記

緖言

압록강(鴨綠江)을사이에두고 만주국안동현과상대하여잇는 국경의 신의주는 밀수(密輸)로써 일홈이놉다 어나나라를물론하고 국경에는 밀수가왕성한것이통례이지만은 특히 신의주의 국경은 환경이다른 어느나라보다도밀수가 만흔록되여잇고 또그방법의교묘한과 모험적인것이 세계적으로 유명하다

◇

엇지하야 신의주가 다른어느나라보다 밀수가 만흔록환경이 되여잇느냐? 이것은 차츰 이야기하겟지만 신의주의남녀 로유 지주 상인 부호천인구의압할하기량은 이밀수에관계를 가지지 안흔사람이업스며또이를 취체하는 경관까지가거의 공공연하게 이밀수단에 할류하야일시 무경찰상태를 이루어노핫슨즉 신의주의밀수업(密輸業)이얼마나 왕성하다는것을짐작할수가잇스며 또그방법의 교묘함은보통사람으로서는 도저히 상상할수가 업슬만큼괴괴한일이만흘뿐안이라 엇던종류의 밀수단은 백명이백명식 떼를지어가지고 『깽그』식으로 밀수를감행하되 세관리와 접전하야 총알과몽동이로마저 피를흘리고 꺽구러지는동무가 넵헤잇스되눈하나 깜작치안코 대담용감하게 밀수의목적만은 수행하고야만다 이와가튼 결사적모험행동은 본래성질이표한한 평북의사람이안이면할수가업는유명한 일이다

◇

그러면 대체밀수하는 물품은 엇던것이기에 이와가티 만흔사람이 이맛기맛테 송사리떼가티모혀들고 또 보통사람으로서는 생각할수도업는 모든괴묘한 방법을모다 안출해내이며 또생명을내대이고 모험적행동을 감행하느냐 하면밀수라는말은 밀수입또는 밀수출의 총칭으로서 저쪽(만주국)의 금제품(禁制品)이나혹은금제품이 안일지라도 세률(稅率)의 차이가격심한물품은 밀수입을하고 이쪽(조선)의금제품이나혹은금제품이 안일지라도세률이이쪽과저쪽(만주국)에 큰차이가잇는 물품은 밀수출을하게되는것이다 그리하야

◇

밀수입의 주요 물품은소(生牛)곡식(穀物)모피(毛皮)보석담배 사탕 술(酒)은(銀)등으로 별로 대규모의것이 업고오직 『은』만은 그동안 약두어달동안 굉장히 밀수입이 되엿스나이즈음은 시세가 맛지안이하야거의 중절된 형편이오 먼저말한것과가티 저쪽(만주국)의 금제품이나 혹은 세금이 비싼것은 이쪽(조선)서 그대지 대소롭게녁이는것이안임으로 비교적 밀수하기가 쉽고 따라서별로흥미를 늣길만한 니야기가업는데 단지보석에한하야는 이곳의 세금이비싼것(가격의배가세률)임으로 감금흥미를끄으는 니야기꺼리도 잇스나 그리흔하지도안타 그다음

◇

밀수출의 주요물품은금(金)지금(地金) 소금 생아편(이상금제품)직물류(織物類)(금제품이안이나 저쪽의세률이 원가의오할가량임으로 밀수출이 왕성함)등으로 이쪽의 금제품은 발각되는때형벌(刑罰)의책임을 면치못하게되는터이나 금과가튼것은 단한돈중에 이원내지삼원의 리익(이즘은그러치못하나)이잇슴으로 흑헌의눈을피해가며 하야금괴괴한방법을안출하게되는터이며 직물류는 이쪽에서 금제품이아님으로 대담하게거진그식으로 밀수출을하게되야 별별짓을 연출하게 되는터이다

◇

그리하야 밀수이야기중 밀수입에관한것은별로이야기할거리가업지마는밀수출에관하야는그규모의 대대적인것과방법의기묘모험인것이사람으로하야곰깜작놀내이게할 사건이만히잇다그럼으로여긔의이야기는 밀수출주요품의 각품종을따라그 상왕을이야기하고저하는데 이를이야기함에는 먼저주위환경부터 이야기할필요가 잇슴으로 첫재 신의주에 밀수가만흔원인부터이야기 하고저한다 (계속)

◇樹樹梨花開—北國江界의雪景—

車善君記念碑 除幕式擧行

【高城】 강원도고성군수동면고미성리(水洞面姑味城里) 차선군(車善君)씨는일즉히 소화오년화전민정리에 생로를일흔수만흔 화전민을위하여 자긔의가산을 태반이나 희생하엿고 그후지방교육계와 긔타교통긔관에 대하여도 만흔공헌이잇던은 일반이다 아는바인바 씨의사회적봉공의 정신을 영원히 긔념하기위하여 부근유지의 발기로 긔념비를 고성읍서리서구암(西里西龜岩)부근이등도로변에 건설하고그제막식을지난삼일오후한시에 고성각관공서장과기타유지사오십인이모혀성대히거행하엿다고한다

本報讀者優待

【長淵】 본보장연지국(本報長淵支局)에서는 애독자제위에게 사의를 표하는의미하에 신년을마지함에 일반애독자제위에게 미묘한풍경사진는 일력(日曆)을 무료진정하기로 되엿다는데 신년부터 새로히독자가되는분에게까지도 진정할터 이라는바 일반은다수구독하기를 바란다고한다

謹賀新年

陝川郡廳

陝川郡農會

陝川郡內公立學校長一同

陝川稅務署職員一同

道會議員 李景祥 電話一四番

陝川面職員一同

大陽面職員一同

栗谷面職員一同

雙栢面職員一同

三嘉面職員一同

冶爐面職員一同

伽耶面職員一同

妙山面職員一同

鳳山面職員一同

陝川醫院 醫學士公醫 崔祥旭 電話二〇番

同仁醫院 院長 文鐵洙

永濟醫院 院長 崔熾七

陝川金融組合

三嘉金融組合

陝川產業組合 電話一八

陝川產業組合三嘉配給所 全永灼

朝鮮酒釀造場 朴昌雨 電話一五番

伽耶釀造場 電話一六番

陝川

陝川邑內 嶺南印刷株式會社

川昌合資會社 李源銘 電話七番

陝川登記所 吉村又一

陝川邑 司法代書 李文基

司法代書 李東吉

大邱專賣局陝川出張所 孫在獻 羅秉甲

陝川邑 布木商 李聖奎

東拓農監 鄭震基

三□ 曺基淳

陝川郡大幷面 宋壽永

陝川郡佳會面 尹益鉉

陝川郡佳會面 金永灼

陝川郡佳會面 許眠

陝川郡佳會面 許命

利原

利原鐵山株式會社

利原邑官公有志

郡守 吳致翰

道會議員 鄭熙昌

利原釀酒所

西面協議員 李興益

寧邊

寧邊警察署 署員一同

寧邊公立普通學校職員一同

寧邊稅務署 職員一同

寧邊城內東部面 明庭植

寧邊公立農業學校職員一同

寧邊警察署 職員一同

寧邊郡廳

寧邊崇德學校

寧邊城內 金銀商 金龍瀚

寧邊面長 許希泳

營口

營口市入船街 成世慶

穀物貿易委託販賣 永興昌 主 金□環 電話二七六番

白米製造 穀物貿易 委託買賣 土地開拓 信義號 營口新市街北本街 李炳斗 長電話一三一一番 電略マルシ 又ハ・マルシン

精米精粟 豆粕雜穀 貿易及委托買賣業 公益公司 洪河 電話一〇六一番

營口小歡心街 精白米業 特產貿易 委託賣買 土地開墾 三信精米所 獨孤弘植 電話長一〇七一番

營口農村普通學校 校長 張言錫 敎員 金吉聖 永日文 □□泰培

營口農村 三成醫院 李源宗

營口二本町 朝日醫院 京城醫學士 奇能鍾

在營口 朝鮮總督府派遣員 高島正太郞

營口農村 朴容益

營口農村 土工直榮

營口北本街 營口金融會

營口花園街 李春源

白元豹

營口二本町 張璉燦

營口二本町 韓成善

營口二本町 金再杰

營口二本町 申炳元

金融會精米所 電話

東安公司 吳政秀

白米商 東一洋行 黃濟龍 電話七一一番

綢緞布木 日用雜貨 海陸物產 農具販賣 朝鮮商店

營口南本街 泰安旅館 李文貞

營口南本街 朝鮮旅館 金學鍊

營口二本町 陶磁器 玩具及雜貨商 信盛商店 金洙燦

營口二本町 中村洋行 金國禧 電話八八四

營口青樓街一三番地 福榮樓 具太晩

營口市南本街七〇 白米商 德昌號 金□淳 電話六〇七

泗川

民勝面德于里 簡易學校設立者 申在成

杻洞面 面協議員 金星煥

安邊

安邊郡安道面職員一同

安邊郡瑞谷面職員一同

安道公立普通學校職員一同

新茅面文谷里 申光允

安道面中坪里 李□相

安道面柯坪里 金秉□

歲末歲首에 꼭직힐 主婦의 세가지 責任

貴門의 健康과 萬福을 爲해

一家長의 宿醉頭痛時

紛忙한歲末의 일을끗내고머리도身體도相當히疲勞하야잇는데다가 忘年會에또新年會와그外에交際上할수업시게속되는 酒宴에列席할機會가甚히만케됨으로 好酒客은勿論平素에別로參席치안튼 얌전한분들도 어느듯過飮하게되야 惡醉宿醉로頭痛에 苦惱를當한일이적지안습니다 이런때거리에술취해단임은 自己自身의罪라고하며 理解업는態度를가지는 主婦가萬一계신다면 그것은 크게틀연일이나、그런理論은 別問題로하고서 一家의柱礎인男便이 이러케苦痛을當할時世間婦人들이至今까지하시고게시든從來의 治療法은 大端히危險千萬입니다。 웨그러냐하면 여러분이頭痛과 宿醉의妙藥인것처름 生覺하고는 至今까지의頭痛鎭靜劑는 大部分頭痛과 不快한때에 多少間便安히할뿐이며 胃腸에危險한副作用을밋치는것이 더만흔關係입니다 今般發明된『はれやか』는 宿醉頭痛에限할뿐안이라여러가지 腦神經의 疲勞故障의治療回復에는 極히安全且適切한것이며 또長壽의因이됩니다。

一子女들의 試驗準備時

一、主婦의頭痛과氣鬱時

特히 激烈한入學難의 朝鮮! 二月、三月의 試驗을目前에當한 이때에 本人의緊張은 勿論이라할지라도 兩親特히 直接監督者인 어머님들의苦勞도 普通일은 안입니다。그러나 여러분은 子女들에게 工夫를强勸할뿐으로 重要한머리를 조케하여주는方法에 對하야는 한번이라도 生覺하신일이 잇슴닛가。

工夫에疲勞한子女들이頭痛藥과、眩氣가난다고말하면 大部分의母親들은 胃腸에害가잇다고 定評잇는 頭痛等을 예사로 멕이고잇슴니다。그러고 배속이 납버지면 唐慌히 重曹와 消化劑를주고、神經衰弱으로 잠못잔다하면 度가强한 催眠劑를 먹이는等、너무나 無責任하게함부로治療하는것만알어서、더욱더욱 子女들의머리를 駑鈍케하여줍니다。『はれやか』는 이러한 어머님에게 꼭 알리지안흐면 안되는 頭腦榮養劑─疲勞回復、安眠、記憶力向上과 胃腸强化의 作用을 一劑로兼한 新發明藥입니다。本人의努力과 이것을 도워주는 여러분의注意와 試驗合格의깁붐에까지 連結식히는것、이것은『はれやか』뿐인것을 아무조록 잇지말어주십지요。

家長에게對하야는 良妻、子女들에게는 賢母가될여러분이 萬一頭痛과 히스데리로 恒常不愉快한얼을하시고게신다면 家庭이얼마나쓸쓸하고 冷冷하겟슴니까。妻子잇는 男子가 花柳巷에자조出入하게되고、夫婦不和로苦痛한原因을 調査하야보면 大部分은 婦人의이러한 憂鬱한것이原因이라합니다、그럼으로 여러분特히頭痛알는분과 히스테리氣味잇는 婦人들은 恒常明朗한氣分으로게시도록 充分히 머리의 攝生을 하시지안으면안되는바、그에는 常備藥이라도 胃腸에 副作用의 걱정업고도리여 胃腸을 튼튼히하면서 머리를 輕快히하고 精神을 맑게하는 效果를가진『はれやか』가 第一好適합니다。이藥은 痛症과不快를 一時만 抑制하는것이안이라 머리를 속에서부터 健壯히하는 目的으로 맨들어논것으로 月經血行不順氣鬱하실時히스데리ㅣ頭痛의 治療에는 大端速히有效하며 또常用하면 머리가非常히 清澄하야서 世間萬事를자미잇게愉快하게感受하는珍妙한藥입니다。

附記

はれやか는 獨逸明腦原藥에 胃腸藥能을加한 頭腦榮養劑로서 只今까지의 頭痛藥의缺點으로치든胃腸障害의副作用이잇슬걱정업고胃腸을 튼튼케하면서頭腦神經病(頭痛眩氣齒痛히스데리ㅣ루마치스)等의 治療에 適切하고 特히疲勞回復宿醉船車暈의 清爽에第一조씀니다。工夫事務의 疲困神經衰弱히스데리ㅣ胃腸에 基因된頭痛에 어더한效果가잇는가 꼭한번試驗하야보실藥입니다。

頭의榮養劑
胃腸을强하게하는 頭痛疲勞回復藥

はれやか
하레야까
獨逸原名 ハイテル 가

待望 錠劑新發賣

錠劑新發賣에對하야

效驗、服用法、容器其他무엇이나理想的인『はれやか』錠劑를 今番發賣합니다。家庭用에는粉末、携帶用에는 錠劑를勸하야드립니다。錠劑用量은 大人一回四錠、小人半分、持藥用에는 大人二錠小人一錠이면適當합니다

主效

頭痛、齒痛、神經衰弱、히쓰데리ー、不眠症、癎疾、惡醉、船車醉、過度의讀書執務의疲勞、胃腸가달、消化不良其他胃腸에關聯된頭痛

藥價（錠劑…卅錢、五十錢、一圓、二圓、三圓、五圓
　　（粉末…卅錢、五十錢、一圓、二圓、三圓、五圓

全國各地藥房에有함品切時는本舖로

京城代理店　新井藥房　木村藥房

釜山代理店　大黑南海堂　藤田藥舖

右外全朝鮮各地有名藥房에서販賣함

暴風前夜 【57】

咸大勳 作
金熊超 畫

악몽 (九)

이튿날아츰 늦게야 성희는눈을떳다 밤새것 악몽에 한잠도 제대로 자지못한 성희는 그다음날이 마츰일요일이므로 늦게까지잠을잣다 열두시나갓가히되여 자리에서 일어나자 성희는 창문을 열어제첫다 밤새도록나린눈이 간도의천지를 은가루로 덥허노흔듯이 소복단장을하고아츰 태양밧에 은인듯금가석인듯 반짝이고잇다 성희는 그청년의 발자최나마 찾어보려고 들창아래로 난길을바라보앗다 그러나 그이의 발자최는하나도 보히지안엇다 암아도 그이가간뒤에도 눈은 사정업시 나리인모양이다

성희는 어즈러운머리를 들창밖으로 내여놋고눈우를 스처오는 찬바람을 쏘히면서 정신업이 먼하늘을 바라보고 잇을때 주인집딸이 드러와서

「선생님 편지왓서요」하고편지한장을 주고간다 성희는얼른 몸을 돌리켜 그애가가저온 편지를 밧어보앗다 그편지는 리철이게서온것이엿다……

「성희씨! 오래간만이외다 크리스마쓰도 압으로 열흘밧게남지안엇습니다……… 저는십이월십오일 즉오늘 저녁차로 대구(大邱)로 떠나게되엿습니다! 의학박사란 학위를 어든뒤에는여긔(대학병원)에 잇을수도 업지만 소위 영전 이돼서 대구도립병원 내과 과장(內科科長)으로 전임하게되엇습니다 저는 지금 쓸쓸히 대구로 나려감니다 만히복밧으소서 총총하와 이만 간단히 들이고 대구에 부임한후에 자리를정하고 다시 자세한편지를 드리겟습니다

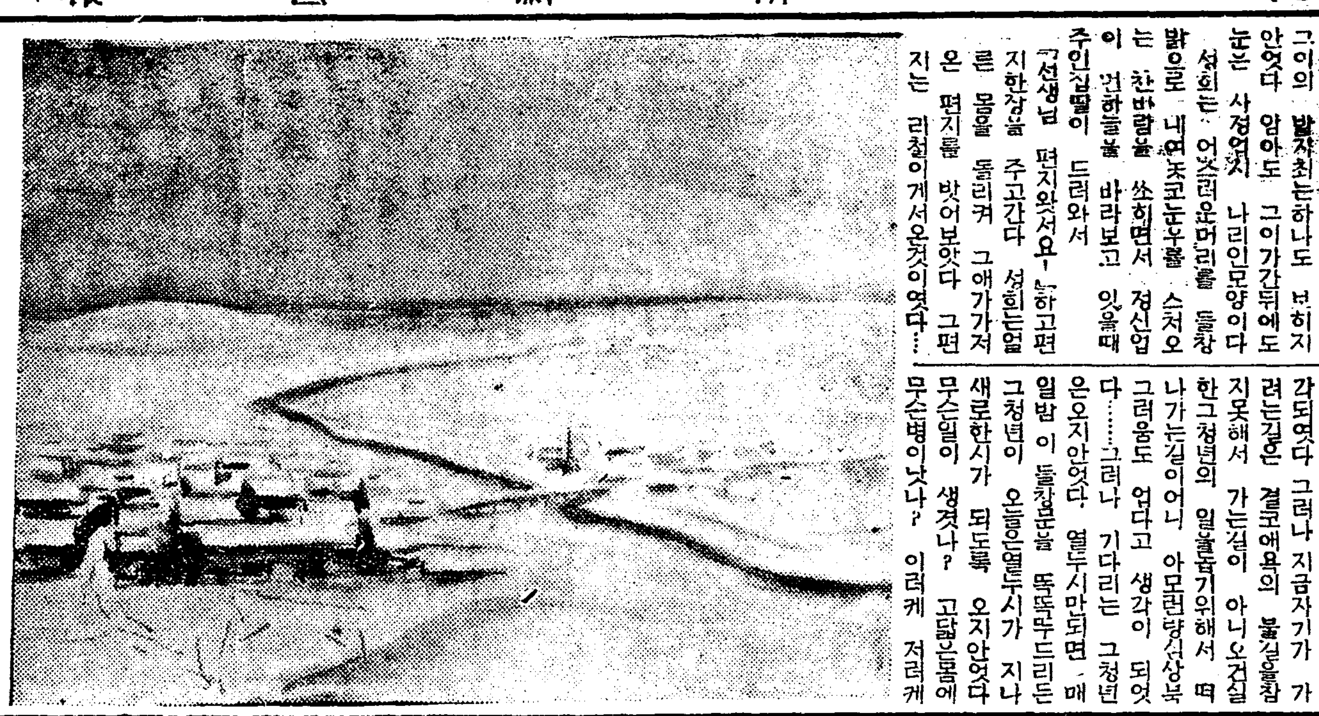
十二월 十五일

리 철」

편지는 이가티 너무도간단하엿다 아모리총총하기로니 이러케 간단한편지를 보낼수야 잇슬가? 더구나 전임된다는 아모런소식도 아즉껏업다가 갑작스러히 전임되다는 편지를한장 간단히 보내다는것도 이상한일이라고 생각하지 안흘수가업섯다。

리철씨도 그새마음이달러젓나? 그럴리야업겟지…그럴리야 잇나?……어때든 속히회답을써야겟다고 성희는 설레이는 마음으로 펜을들엇다 그러나 펜을들자 그목면한청년의 모양이눈에 어즈러워서 견될수가업다 나는그를따러갈것인가? 안이다 안이다 나는 남의안해다 남의어머니가될사람이다

이러케 그청년을잇슬러고 애를쓰면서 노앗든펜을 다시들엇다 그러나 편지는써지지안엇다。



밤열두시가 되엿다 성희는반안에서 외투까지입고 어듸려행하려는 사람모양으로 모-든방한준비를하고 안저잇섯다 나는 그이를따러가자! 그이를따러가자하고 굿게마음을 먹고 그청년이 오기만기다리고 잇는것이엿다! 그러나 한편생각하면 리철에대한 자긔의태도가 너무도 경솔한것갓다 평생을 약속한 그이를버리고 또다시다른남자와 다려난다는것은 리철이게 대해서 커다란죄악이오 또다시자신을 도라보아도 웁난한 게집이라고생각되엿다 그러나 지금자기가 가려는길은 결코에욕의 불길을참지못해서 가는길이 아니오건실한그청년의 일을돕기위해서 떠나가는길이어니 아모런양심상북그러움도 업다고 생각이 되엿다……그러나 기다리는 그청년은오지안엇다 열두시만되면 매일밤 이 들창문을 똑똑뚜드리든 그청년이 오늘은열두시가 지나새로한시가 되도록 오지안엇다 무슨일이 생겻나? 고닯은몸에 무슨병이 낫나? 이러케 저러케 생각도해봣지만 성희의가슴은안타가웟다! 그청년의 이름도몰루고그청년의 주소도몰으는성희는 찾아갈수도업섯다! 그래서 그청년이 찾어오기만 바라엿다! 그러나 기다리는 그청년은그밤이 다새도록 영영오지안코말엇다

그러나 아츰잠이깨엇슬때 성희는 그청년이 안온게 퍽은다행한것가텃다 아모리지난날일시방탕하든 리철이지만그를 배반하고 참아 그청년을 따러갈수가 업슬것가탓다 그래서 아츰에눈이뜨이자 성희는 리철에게 대해서 일시나마 그러케 생각한게 미안하다고 생각이되엿다그리하여 이제부터는 그청년을아조이저버리자고까지 생각하엿다 리철이에 대한참된사랑을 위해서……

新刊紹介

▲東洋醫藥 第一號(主要目次) 漢方醫學革新論、漢方治療室、漢方脉學의新研究、家庭療養顧問、李濟馬四象醫論抄錄 其他 京城府樂園洞二四〇 東洋醫學社發行 振替京城一八八九三番 定價三十錢

▲少年中央 創刊號(主要目次) 조선은조흔곳、作文讀本、번개는왜사람을죽이엿나、露國寓話=두사람、장님 少年科學=물은왜흐르나、少年植物=포푸라이야기、友情小說=멀리간동무 其他 京城府堅志洞一一一 朝鮮中央日報社發行 振替京城五五七八番 定價二十錢

恭賀新春

群山

群山米穀取引所
會員組合 群山米穀取引所 會員組合

群山 沃溝 大野 新豐 臨陂 聖山 開井 玉山 公立普通學校

群山府東榮町六五의一 朝鮮中央料理 明月館 主 陳次甲 電話一〇四五番

群山府會議員一同

群山府昭和通二丁目 世昌醫院 電話八二二番

群山遊廓組合

群山府江戶町 玉山堂藥房 電話三二〇七番 私書函二〇

群山土曜會

群山府藏町一四五의二 叺擔米 金聲振商店

群山 카-페 美人座 나미야 구로리 에레나 야나기 貞子 信子 花春 代子

群山木曜會

沃溝郡廳

群山府日出町 加藤精米所

群山府 立効散本舖 沈藥房 電話九四一番

沃溝郡臨陂面邑內里 康泳部

沃溝郡瑞穗面局龍里 裵中欠禮

沃溝郡 五日會

熊本農場

群山府濱町 群山問屋組合 電話九六四番

沃溝郡面友會

群山府東濱町 海陸物產 貿易 委託業 合名商會在榮 代表 專務 財務 常務 車在會 白在榮 崔春 李七 朴引福 柳仁圭 尹聖煥 曹允日 宋基集 南永鏞 文誥東

群山府外龜岩里 龜岩精米所

群山新興酒造場 金成五 電話三六五番

大昌商會 丁斗鉉

群山 平壤館

群山府昭和通二丁目 太洋自轉車店 電話三三四番

群山外八馬山 殖産酒造場

群山府昭和通 三星酒造組合

地境驛前 玉城酒造場

群山府本町通 三正商會

沃溝郡瑞穗面 盧東合

沃溝郡 大野面職員一同

群山府昭和通二丁目七 朴允奎

群山穀物仲商組合 電話五六四番

群山府藏町 京城ゴム工業所群山分工場 電話一〇九番

群山 松場蜜三郎

沃溝郡米山面高峰里 蔡巖錫

群山府昭和通一九 群山同昌社 電話七二三番 社長 鄭基在 常務理事 區根澔

道會議員 文袁泰 全北沃溝郡

道會議員 牛尾正一 樋口虎三 檜垣孫三郎

沃溝鄕校 職員 杜道七 杜熙宣 杜宗洛 杜熙哲

群山 昭和劵番 電話八四四番

群山商工會議所

群山府錦町三 李圭恩

群山府開福町 米穀商 申鉉圭

群山府東濱町 海成商會 金會渚

群山府東濱町 劉士實

群山大興組合

群山府京町 新興棧

沃溝郡聖山面高峰里 聖山酒造場

群山府榮町 永信洋服店 主 鄭順文

康津

康津郡廳職員一同

康津稅務署 署長 上野貫造 外職員一同

康津邑內 道會議員 金安植

郡東面事務所 面長 車鍾彬 外職員一同

康津公立普通學校 校長 佐藤昌平

康津郡兵營面 面長 金容善

道岩面長 尹在悅

七良面事務所 面長 金南述 外職員一同

康津郡城田面 面長 李永贇

道岩公普校 校長 金仁培

郡東公普校 職員一同

康津邑內 昌濟醫院 醫師 李昌敉

康津旭町 崔永善商店 主 崔榮善

康津旭町 金剛屋 主 金珉洪

康津旭町 積文堂印刷所 主 金鎰

康津本町

康津邑內 昭和樓主 金奉洙

康津旭町 金陵婦人商店 主 林光玉

道岩面酒造場 主 尹種夏

康津面南浦里 劉理祚

康津邑南浦里 金吉里

康津郡城田面城月里 崔泰斗

城田面城田里 朴宗澤

靈光

靈光水利組合 電話九番

靈光自動車部 電話六番 曺健鉉 曺正煥

靈光郡廳

同郡農會

靈光稅務署 金容業

珍小作人組合

露光公立普通學校 靈光公立實修學校 職員一同

鄭東久

加藤農場 金興根

金圭亭

豊美商會

靈光旅館 電話十三番

三光醫院

明鏡商店

絹織布木商店 丁炳貴

許鍵

司法代書人 鄭彩朝

金明燮

片相鎬

靈光面職員一同

大馬面職員一同

佛甲面事務所職員一同

郡西面職員一同

郡南面職員一同

塩山面事務所職員一同

弘農面事務所 職員一同

郡南面浦川里 浦川產業組合

白岫面大田里 池龍會

法聖浦 朴勝久

法聖浦 法聖釀造場

白岫面大田里 表吉煥

佛甲面酒造場 李國範

白岫面大田里 池東益

大馬面酒造場 崔炳烈

白岫面大田里 池鳳雲

郡南面浦川里 鄭錦休

大馬水利組合 李彰燮

白岫面中村 姜大卿

白岫面職員一同

法聖面事務所 職員一同

河東

河東郡河東面邑內 河東專賣支局出張所 職員一同

金南面露梁里 河東漁業組合

河東郡靑岩面上梨里 梁春煥

光陽郡津上面 面長 崔劭秉

河東郡河東面邑內 河東金融組合 職員一同

河東郡河東面邑內 河東產業組合 職員一同

河東郡河東面邑內 河東水利組合 職員一同

河東郡河東面邑內 河東司法代書人會

河東郡良甫面雲岩里 酒造場 李炳鶴

河東郡良甫面長岩里 鄭模鎔

河東郡古田面錢島里 文太涉

河東郡辰橋市場 辰橋酒造株式會社

河東郡靑岩面 面事務所職員一同

河東郡靑岩面葛台里 酒造場 河萬植

河東郡靑岩面坪村里 鄭潤喆

河東郡靑岩面坪村里 酒造場 鄭相福

河東郡靑岩面中梨里 金圭善

靈武

咸南靈武驛前 靈武釀造場 主 ...

咸南新浦六坮 明太子 海產物 製造 貿易 金珍基商店

洪原郡 龍源公立普通學校 職員一同

洪原郡龍源 高鉉琪商店

洪原郡 龍川面事務所 職員一同

洪原郡 龍川公立普通學校 職員一同

洪原郡 平浦面事務所 職員一同

咸南洪原 中東鎭齒科院

咸鏡線 雲浦驛員一同

洪原郡雲浦面 私立觀光學校 職員一同

咸南靈武驛前 吉門房美

咸南靈武驛前 笹原今朝生

咸南靈武驛前 スピード自轉車店

咸南靈武驛前 正濟醫院 醫師 崔正鎭

咸南新浦六坮 六坮漁業組合

咸南新浦六坮 金洙煥

酒類食料 朴泳濬商店

明太魚卵製造問屋 南炳鎬商店

咸南新浦六坮 南彪商店

咸南新浦六坮 絹織布木 海產物製造貿易商 金達允商店

咸南新浦六坮 明太魚卵製造問屋 崔浩承商店

咸南新浦六坮 海產物委託貿易 金允謙

咸南新浦六坮 海產物製造業 中瀨商店

咸南新浦六坮 明太子製造業 李桂元商店

咸南新浦六坮 明太製造問屋 李學年商店

北鎭

雲山郡北鎭市 五成醫院 院長 姜五奉

北鎭面職員一同

北鎭百貨店 康載律

雲山郡北鎭市 鑛業 高秉烈

雲山郡北鎭 東洋合同鑛業會社 吳□植

雲山郡北鎭面橋洞 金弘涉

큰役軍養成機關
우리學校의자랑

福音農業實修校

農民을, 벗, 삼어 萬難을排除奮鬪

福音農校先生 姜龍德氏 談

朝鮮農村의 慘澹한情境은 이제 새삼스럽게 떠들것도업거니와 그打開策에對하야는그 見解과主義와思想에따라 方策이달나진것은 當然한現象이엇다 朝鮮의南端馬山에서 朝鮮農村을更生케하려면 過去의그러한方法을떠나農村更生運動의칼찬前衛를養成해야한다는 見地下에서 한개의學校를創設하엿스니 그일홈은 馬山福音農業實修學校이다

記者가 學校를차저가기는十二月十四日午前十一時頃 이엇다 郊外에올라선 十字形煉瓦製二層의 巨大한建物의事務室에들어서니 때맞춤 上學時間이라 校長과先生한분은 校室에드러가授業中이오 姜龍德先生이혼자事務를 보고잇섯는데姜先生은말하되

現在校舍는 濠洲宣敎會에서經營하든 澳信學校이엇던것인데 經營難으로廢校의悲運에빠저서 잇든바 이巨大한建物만서잇던것을 現校長인尹王穆氏와 敎員인丁鎬賓氏와自己(姜龍德先生)가 現下朝鮮農村의慘狀에 깁히늣긴바잇서 濠洲宣敎會로부터 집을빌리고 每年五千圓의도움을밧기로하야 今年四月二十三日부터 開校經營하엿는바入學資格은普通學校六年制를卒業하고身體强健한者를要하며 年齡은十六歲以上인데 資質보다도 忍耐性의强固한者를要하므로 先生과幾日동안 寄宿舍에起居를가리한후 選拔하게되며 卒業年限은一個年이오 修業料는一切밧지안으며 入學時入學金으로 一時三圓을밧는다 入學卽時學校所屬의 寄宿舍에서起居하는同時 共同으로自炊生活을하게하며 學生定員數는三十五名인데 今年入學生은三十五名인바 그中에는 멀리 北間島에서온 學生이 三名이잇스며 校職員은 校長한분 先生두분밧게업는바 새벽五時鐘소리에 一齊히 起床하야 十五分間寢具整理 服裝團束(服裝은 先生學生할것업시 勞働服에脚絆을친다)洗面을맛치고 體操와敬虔會를하고 午前中은學科—修身及公民科、聖經、經濟、農業—을맛치고 午後에는 日沒까지 다가티 農場에나가實習을하고 밤에는 沐浴한後 學科以外若干의科目을가라치는바 現在學校實習地가 田畓을合하야 二町步可量이오 林野가二町步이며、牧畜으로는 소、山羊、앙고라兎、도야지、닭等이오 農閑期에는 副業을하기爲하야 가마니機와색기(繩)機械를 備置하야 合理的生産을 꾀하는同時에 合理的販賣도꾀하야 學生들에게 實際敎育을시김니다 또 學生들을 敎導하는 主要精神—은하고뭇는記者의말에 姜先生은

우리農村에 예수의精神과 그 心魂을 너어 주자 서로도아 ○을알고 이웃을 사랑함을알며 ○○할줄아는 사람이되게하자 朝鮮이웃스면 갓치웃고 朝鮮이울면 갓치우는사람、朝鮮의 운명은 나의운명이오 朝鮮의 근심은 나의걱정으로 아는사람이되자 그리하면 이農村의 現狀에서 그核心을 切實히 認하며 그將來를 등에지고살던지 죽던지 살길을오즉 여긔에찾자 많이흙잡고 흙을파라 無知한農民을벗하여 땅을홀리고 困難과싸워라 그리고 百折不屈의精神을가저라 黃金의勢力에、地位에 動하지마라 재지이 무서워서 權力이 무서워서 初志를屈하지마러라 오즉 그밋는義와正을爲하야싸워라 새技術을배워주자 모던知識과 모던科學이 다發達하고잇는데 우리農村만이 幾千年父祖들이 經營한 그대로써만 엇지잘되기를바래랴 우리는 새精神과 새知識과 새技術을배워주자그리하야 朝鮮農村更生運動의씩씩한前衛가되여 이땅의無知한農民을가라처서 이江山三千里로하여곰 새로운『에덴』東山을만들자이것이우리들의學生을敎導하는精神이오 우리學校로서滿天下에 자랑하려는바입니다云云 하면서 그의얼골에는 씩씩한氣分이돌고希望의微笑가떠워잇섯다

◇福音實修校舍와同校幹部

元山女子神學院

唯一의女子神學院 貧費制와實際傳道

元山에 女子專門學校가잇다면 一般은其存在를疑心하며 驚愕하리라 그러나儼然한存在로元山에도 女學이잇스니 그는靑年女子에게 基督敎敎育을施하야 基督的稟性을陶冶하며 敎育者養成을目的으로하는『마르다월손女子神學院』이것이다 이女子神學院은 平壤에잇는 男子神學院과함께 朝鮮長老敎派에서는 唯一한最高의女子敎役者養成所이다 그러면어떤沿革을가지고 今日에왓는가? 千九百十年一月에 加奈陀長老敎會宣敎師루이스·에취·맥커리孃이 그의 親兄인 엘리사벳·에이·맥커리孃과함께 咸興에서二十五名의學生을募集하야 가르치기시작한것으로부터始作되엿나니 그後一時城津으로옴겨갓다가 千九百十六年에 다시元山으로 옴겨와서 南監理敎宣敎會經營인 聖經學院과 合同事業으로하여오다가 四個年後에는 同宣敎部에서는京城을中心으로 此와類似한事業을하게되關係上 不得已分離하야 單獨經營으로하야왓섯다 一九二〇年에는 從來의冬期三個月間의短期制以外에 多少敎育잇는 靑年女子들을 收容하야 一年에三學期式敎育하게되엿스니 이때부터 靑年科를主로하고 從來의것은附屬事業으로하얏다고한다、그리하야 一九三一年에는 舊制의附屬科는 分離하야城津으로옴겨가게되고 新制의高等科와普通科만을두어 學科目의刷新을 圖하고後日一個神學敎育機關으로서의 基礎를確立하얏스며 一九三二年에는 名實共히現代朝鮮敎會의 要求에應하려고 從來의『마르다월손聖經學院』을『마르다월손女子神學院』이라改稱하고 從來보다程度를올려高等科를 本科라稱하야 高等普通學校卒業者또는 同等程度의學力者만이 入學資格을가지게하얏스며 普通科도또한正科로變更하고 普通學校卒業者로修學資格을갓게하야 學制及學科目의大改革을 斷行하얏스니 學科目은聖經、基督敎神學、宗敎敎育의三科制를採用하얏다、그리하야 一九三四年三月에 新學制에依한第一回神學卒業生을 내엿다고한다 다음同院의現況은어떠한가? 女子神學院은 加奈陀聯合敎會宣敎部의 經營으로 每年七千餘圓의補助를 바드며 이學院의 모든事業을增進키爲하야 理事會가잇스니 會員은學院長 宣敎會代表三名、咸南老會代表二名 卒業生代表二名 合八名으로 組織되여職員을協助하여간다、收容學生은現在本科生十六名 正科生十五名合三十一名이고 院長은 에이·에취·박커夫人이며 敎授는 李奎鎔氏 崔環在氏 金瑀利亞孃 曹恩卿孃 金錦順孃의五人이고 講師는曹喜炎 車用運兩氏라고한다

×

記者가女子神學院을 訪問하니 同院院長은 病으로말미암아平壤某病院에入院治療中이므로 不在이오同院敎授李奎鎔牧師는 다음과가티말한다

아다십히—朝鮮長老敎會經營의 女子使役者養成의 最高機關으로서는 오직元山本學院이 잇슬뿐입니다。그런데 무삼자랑이잇서야지요 억지로자랑을들다면交通이便한點으로보아 文化發展上 重要地에位置한元山은 物産이豊富한關係로 學費의低廉한理想的 修學地로推奬할곳인데 이곳에本院이잇스므로서 僅少한學費로修學할수잇슴이 한자랑일가요?

그리고 本學院學生들은 主日學校、勉勵會、婦人會等各機關을 通하야 直接間接으로 敎會를도아주는것과 特히 學生靑年會에서는 三個所의 主日學校를直接經營指導에가지도록 實地로 見習을 敎授할 機會를갓게되며 또 每週金曜日 午後에는 市內 一帶를 戶別訪問하야 聖經、讚美、手藝、唱歌等을 敎授하게되니 個人傳道를 實地練習하게되며 使役者의役割로 實際로해갑니다

그리고本院은 學力이優良한者와 敎役者의素質과 健全한생각을가진者로서 家庭이 貧窮하야 就學지못하는者에게는 獎學金을주는規定과 또學費生制도잇습니다

公公然히 紙上에내여놀 자랑이업는것을 억지로자랑을만들라니퍽거북합니다

◇…마르다윌손女子神學院의院舍一部와 李奎鎔敎授

群山府唯一의 中等敎育機關

“메”女學校

群山은 四萬人口를가진湖南의 雄都이나 아직까지 우리가所謂자랑할만한 男女中等程度의 私立學校가한個도업는것은 너무도유감이며 수치일것이다 그러나 抑制로 자랑을한다고하면 府外龜里에잇는 메리뽀—ㄹ당女學校를 들것이다 이學校는 一九〇五年十月二十一日米國宣敎師 現校長 夫以利沙伯의 夫君 夫熺廉氏의 創設로 普通高等兩科로되여잇는데 普通科는 論外로하고 高等科는二年修業制로서되여잇고 至今까지修業回數十八回에 修業生數九十六名 現在學生數十五名이라는바 그것도 米國의宣敎本部의 補助不足으로 그經費에 막대한困難을當하면서 꾸준이 實로學校當局者의誠意를 엿볼수잇다 어쨋든同校가群山地方에잇서서私立男女中等校의代表的인것만은事實인同時에자랑이다

◇메學校舍全景

現校長談

우리학교는 이로부터이십구년전 나의부군이 선교를 하러 나왓다가 이지방녀자교육기관이 하나도업슴을 유감으로생각하고 현귀암병원(龜岩病院)자리에다조그마하게 교사를지은것을 비롯으로하야 현재에까지 이른것이올시다 그런대 말슴을듯건대 당시교사는 지어노앗스나 남자도아니요 더욱이녀자인관계로 학생이업서서 그당시에는 하는수업시어더먹는 걸인들을 수인데려다가 가르처섯다합니다 그후근삼십년간을 꾸준히계속하야나오기는 하얏습니다만은 작년도부터 본국선교총본부의 보조가 감소되여작금에는 실로 경영난에빠저잇는형편이외다 그러나 우리도 이것한아만은 끗까지 유지할각오인바 그반면에 여러분의 열렬한원조가잇기를 귀보를 통하야바라는바이외다。운운

夫以利校長

自働車斷崖에서墜落 乘客七名重輕傷

二日博川郡南面泥浦橋에서 原因은行人을避타가

【新義州】 지난이일오전열한시반경 영중리자동차주식회사 (孟中里自働車株式會社) 소유자동차—운전수최덕호 (崔德浩)—가승객일곱명을 태우고 박천(博川)으로부터 영중리로향하야오든중 박천군남면동이동(南面東二洞)니포교(泥浦橋)에서 마주오는사람을 피하려다가 그릇되여 놉이십이척되는벼랑에서떠러진것인데승객운산공립보통학교훈도(雲山公普訓導)리흥주(李興周)등 일곱명과 운전수는모다 전치이주일을 요하는중상을입고 자동차는 산산히부서저손해약천원에 달한다고한다

城山郵便所 電信電話架設

【洪川】 홍천군화촌면·성산우편소는 설치이후 아직전신전화선이 가설되지안어 일반의불편이 적지안튼바 최근체신당국의 조사도끗나고 모든준비에 착수중이므로금년도내에는실현의가망이잇다고한다

簡易校長美擧

【大田】 대전군진잠면성북리(大田郡鎭岑面城北里)는원래산간벽지로보통학교와의 거리가 초원하야초등교육에 지장이 불소하므로금년봄에간이학교(簡易學校)가설립되얏스나

平壤行政區統一의 里町名變更內容

【平壤】 부행정구역을확장통일한다고함은 긔보와갓거니와 그변경 내용은 아래와가트며 오는사월일일부터실시하리라고한다

▲慶上里=壽宮下町 ▲倉田里=倉田町 ▲鏡齋里=鏡齋町 ▲薛岩里=新倉町 ▲上需里=觀察町 ▲景昌里=古上町 ▲上水口里=水口町 ▲下水口里=武下町 將別里=西門通町 ▲館後里=鏡館町 ▲鐵里=文武町 ▲敎育里=蓮池町 ▲里門里=大里町 ▲鹽店里=鹽町 ▲竹典里=竹園町 ▲鳳鄕里=本鄕町 ▲新橋里=二街橋町 ▲眞香里=香石町 ▲鐘路里=鐘路町▲碑九里=碑石町 ▲水玉里=水玉町 ▲巡營里=營倉町 ▲大察里=大竹町 ▲新陽里=新月町

四千九百圓의— 巨額債權을抛棄

金化 朴智順氏의特志

강원도김화군근북면율목리 (江原道金化郡近北面栗木里)박지순(朴智順)씨는 거대한재산도가지지못한처지로되 금년농사의 불황으로채무로인하야 곤난을 바들뿐아니라 자력갱생을절규하나 갱생할도리가막연한것을측은이생각하고금월십오일자긔에게채무가잇는자를소집하야노코 백사십팔인에 대한 사천팔백구십여원의 채권전부를탕감하여주엇슴으로 씨의 자비한특지를일반이칭송불이한다고한다

白晝大田市街에서 中年男女喜活劇

貞操빼기고돈빼긴女子와 詐欺離婚잘하는男子間에

【大田】 요사이대전시가지에서는 중년녀자가 중년남자를끌고 대기면서 도적놈이니 죽일놈이니하고엄대회활극을연출하야때마츰신년벽두임으로 수백의 구경군으로인산인해를일운다는바그숨은내막을조사한바에의하면남자는충남도청에근무하는모(某)라는사람이며녀자는 그의안해가되얏다가 리혼당한녀자로서 남자의유래를 들어보면 이자는원래성질이 괴이하야결혼과리혼을영업과가티수만흔녀자를 울니엿다고한다 저의안해는 리혼하야버리고돈푼이나 잇는녀자를 꾀여 결혼한후에 돈만전부 빼아서 먹으면 그만축출하야 버리는등 리혼의 상습자이며 그녀자가 공주형무소 (公州刑務所) 녀감독에오래잇스면서푼푼이모인돈이 약천원가량이나 되는것을엿본모(某)는 그녀자의 미모보다도돈을탐내여 별별간언리설로 그녀자를꾀여 안해를삼어가지고그피나는돈을 전부 빼아서먹은후에는 한그릇학대하야결국리혼까지하게되얏다 그래서 그녀자는 정조도더럽히엿지만 돈까지 모조리빼앗긴것을 분개히생각하야 그남자를 끄을고파출소로 로상으로 단기며 맛치미친녀자와가티야단을치는것이라한다

靑年一名轢死

【金泉】 경북김천군농소면월곡동 (金泉郡農所面月谷洞) 사는 한경식(韓京植)(三〇)은 늙은어머니와 어린아우들을더리고 곤파리하여 그날그날을 살어오는터로 지난삼십일에도 멀리 삼십리나되는 봉산면례지동(鳳山面禮智洞)일터로 아츰일즉히가다가 감천면지좌동(甘川面智佐洞)교차점에서 김천역을 오전아홉시 오십분에출발한 구백팔호남행긔동차와 충돌되여 무참히도즉사하엿다는데 남동춘의정황은목불인견이라고한다

물과 사십여맹바게 수용하지못함을 유감으로 생각한동교교장석전(石田)씨는 동리부인들과 무산아동오십여명을 모집하야 야학을개설하야가지고 이십여일전부터 교수를 시작하얏다는바 일반은씨의장거에매우칭찬이자자하다고한다

大咸興을建設하자

三日商業會主催로 商工業者會合討議

【咸興】 대함흥을 건설하자! 일치단결미테 공동리익을 보장하자는것발을들고 함흥상업회(咸興商業會)에서는 전함흥조선인상공업자 신년간담회를 지난삼일오후여섯시부터부내함흥관(咸興館)에서 열엇는데당야에모인유력자가실로 오십여명에달하엿다 동회장황항식(黃恒植)씨의의미심장한개회사와김문선(金文善)고경식(高敬植)씨의송구영신의감상담이잇슨후 다음과가튼 토의가잇슨후 동열시경폐회하엿다

討議事項 ▲咸興商工會議所首席書記採用斡旋의件▲火保料引下와運賃引下의件▲金利引下와庫料引下의件▲動力料引下問題 ▲商工業者及店員敎養問題 ▲商工業團體部門의組織促進과 그團體를全鮮的統一식힐것▲當業者間競爭防止 ▲一般時間嚴守問題

二人組强盜團 現金强奪潛跡

【古場】 지난이일밤열두시경운산군루연면농두동(雲山郡婁延面籠頭洞)리국보(李國甫)집에 강도두명이 나타나든대 자세한내용을들으면 리국보가 북진(北鎭)시장에 가서 쌀을파라가지고 도라오자곳 강도 두명이 주인부부를결박하고 돈을 내라고 협박하야현금일백팔십구원 팔십팔전을 강탈도주하엿다 하는바 소관북진경찰서에서는 즉시 비상선을 느리고엄밀수사중이라고한다

平北의殺人二件

原因은술과賭博 加害者는모다被逮

【新義州】 평북초산군도원면희창리(楚山郡桃源面熙倉里) 김준덕(金俊德)(二三)은 지난이일새벽자긔집근처에잇는류치관(劉致官)(二八)과 술을마허마시고 싸홈을시작하야식칼로 류치관의 목을찔너대번에 즉사식힌후 도망하얏다가그날저녁때에 북진경찰서(北鎭警察署)에자수하얏다

◇……◇

평북철산군 정혜면강하동(鐵山郡丁惠面江下洞) 김성일(金聖一)(二三)은정국의(鄭國儀)(二七)와도박을하다가 초하룻날 저녁때부터 그곳수천홍이란자의집에서 도박하다가싸홈이 이러나정국의는 그집에잇는목침을들어 김성일의 뒷통수를때렷는데 김성일은그길로 도망하야집으로갓스나 이튼날 아츰에 그것이원인으로 그만사망하얏다 가해자 김은즉시 경찰에잡히어 엄중한취조를밧는중이다

社告

今般本社에서左記와如히支局을新設하엿사오니照亮하시압

朝鮮日報社白

槐山支局 位置 槐山郡邑內 支局長 金汶鎬

謹告

今般本社에서左記와如히支局을變更하엿사오니照亮하시압

朝鮮日報社白

天安支局 位置 天安郡邑內
右任支局長 柳寅傑
右依願解任 支局長 崔宗淳

謹告

安邊支局 總務兼記者 李晉輝 會計 李得逢
右依願解任
鎭海支局 駐在記者 鄭午洙
右新任
富川支局 同 崔炳熙
右新任
興南支局 同 韓在謙
右新任
洪川支局 記者 全四龍
右解任
寫眞班記者 辛稷默
鴻山支局 同 朴鍾漆
右新任
三千浦支局 總務兼記者 金鍾烈 記者 朴永秀
右新任

謹賀新年

星州

星州郡修倫面 鳳鳴 金山 小路鳴一

星州郡官公吏公職者一同

星州邑內中央通 洋品雜貨 中央百貨店 主 徐云煒

星州邑內市場通 最新流行 星州理髮館 主 李恩洙

龍岩面 伽泉面 修倫面 碧珍面 金水面 草田面 事務所職員一同

星州郡星州面京山洞 星州釀造社 星州麯子組合 都文煥

星州邑內市場通 海陸物産 委托賣買 大東商會 申基元

星州邑內 紙物雜貨 貿易 鄭在鉉商店 光輪自轉車店 鄭在鉉

星州郡伽泉面花竹洞 一心金山事務所 李心熙

星州郡碧珍面 三德金山鑛業事務所 李永億 徐善金

星州郡修倫面 多樂金山鑛業事務所 鄭在玉

星州 喪中欠禮 鄭世鎬

星州郡修倫面永成洞 喪中欠禮 鄭範鎬

星州 裴準琪

伽泉釀造社 主 成鎭植
金水釀造社 主 李相斗
新亭釀造社 主 金洙應
碧珍釀造社 主 呂相敎
修倫釀造社 主 朴魯吉
南隱釀造社 主 崔永哲
船南釀造社 主 金重鍵
大家釀造社 主 張鎭海
聖岩釀造社 主 李宗和

星州郡月恒面大山洞 李完錫

星州邑鐵路通 和洋菓子 食料品 和成堂 和成理髮館 主 成一鳳

星州邑內 星州醫院 院長 崔炳璣

星州邑內 技術本位 共華洋服店 主 石匡守

星州邑郡廳通 最新流行 洋服製造 現迎洋服店 主 李聖用

星州郡邑內 株式會社 星州儉蓄商會

星州面星山洞 金七得

船南面官花洞 李宗錫

星州邑內 星州印刷所 主 徐廷麒

慶尙北道會議員 呂相源

星州邑內 和漢洋藥 星州藥院 主 金出輝

星州邑內 百貨店 文房具 愛星堂 主 李琰受

船南面官花洞 洋品雜貨 大成商店 主 白南洪

星州鐵路 洋品布木 白星堂 主 朴士用

日用雜貨商 朴甲允

伽泉面倉泉洞 穀物貿易 絹紬布木 李相喆商店

倉泉郵便所長 德山至誠

星州邑內 公醫 朴元涉

伽泉面倉泉洞 公醫 宋喆煥

星州邑內 各國料理 初月館 主 李一分

星州邑內 各種料理 賞春園 主 白南奎

星州邑內 各種料理 明月館支店

伽泉面倉泉洞 共榮自動車停留所 麯子請賣業 材木都散賣 姜羲錫

伽泉面倉泉洞 代書人 韓灝錫

雜貨商 德山ヨシコ

船南砂防事業區

星州邑內 中央理髮館 金命厚

星州邑內 ブリキ屋 李順天

星州邑內 金得伊自轉車商店

星州鐵路 綢緞布木 日用雜貨 申泰澈商店

技術本位 カメラード寫眞館 都達煥

山田時計店 主 徐四鳳

四街里

湖南線四街里 各種ゴム靴 紙物 鮮昌ゴム商會 主 金相燮

湖南線四街里 最新流行 高級洋服 大興洋服店 主 車景璽

湖南線四街里 東一商店 共立運輸組 主 徐龍震

湖南線四街里 李炳琨

湖南線四街里 米穀肥料 姜永潤商店

湖南線四街里 崔祐敬

湖南線四街里 家彬

長城郡北二面華坪里 金相熇

長城郡北二面華坪里 李亨烈

長城郡北二面華坪里 金成洙

長城郡北二面白岩里 曺仁煥

長城郡北二面白岩里 李奇男

長城郡北一面沿山里 邊類淵

長城郡北一面新興里 金淳鎬

長城郡北一面新興里 金圭鎬

淳昌郡福興面鳳德里 白樂

淳昌郡福興面鼎山里 宋鍾默

淳昌郡福興面農岩里 朴赫奎

長城郡北下面藥水里 金甸六

長城郡北下面藥水里 金相倫

長城郡北下面藥水里 全容弼

長城郡北下面藥水里 北興商店 主 李貴鎬

長城郡北下面中坪里 金相熙

長城郡北上面德在里 李炳洙

長城北上面職員一同

長城郡北下面細谷 金甲洙

長城郡 大本山白羊寺

謹賀新年

渭原

渭原邑內 日新精米所 主 朴觀午

渭原郡廳職員一同

渭原警察署職員一同

渭原營林署職員一同

渭松面所職員一同

渭原金融組合 理事 許綸

渭原邑內 日滿協和代辦株式會社渭原代理店、國境通運株式會社渭原代理店貨物自動車營業部 主 韓善福

渭原邑內 國境寫眞館 主 李永基

渭原邑內 和洋雜貨 光山洋行 郭公鐵

渭原邑內 食料雜貨 瑞祥東

渭原邑內 食料雜貨 復興德 曲仁本

渭原邑內 綢緞布木 信友商店

渭原邑內 綢緞布木 東昌商店

渭原邑內 朝日旅館

渭原邑內 農民共生組合

渭原邑內 李祥洛

江界邑 鴨江食堂主 池柄洙

渭原邑內 玉陽堂製硯所 林松一

渭原邑內 專賣局 李燦伯

渭原邑內 面長 宋致院

渭原邑內 憲兵分駐所職員一同

渭原郵便局職員一同

渭原邑內 酒類製造賣場 三盛社

松樹洞 和洋雜貨 李昌鉉

鳳山面 面長 郭仁龍

鳳山面 校長 吳國喆

鳳山面 石本如四郎

漢陽普校長 李春彬

渭松面永興酒造所

和昌面所職員一同

崇正面所職員一同

渭原邑內 道會議員 朴觀手

崇正駐在所

崇正三山醫院

崇正國有森林保護區組合聯合會

崇正面 婦人商店 李炳三

渭原邑內 支那料理 佐藤正一

渭原邑內 西鮮印刷所 主 金昌海

渭原邑內 朝鮮料理 鴨江 金義煇

渭原邑內 朝鮮料理 江月樓 金小姐

渭原邑內 朝鮮料理 永樂館 崔公主

渭原邑內 朝鮮料理 松竹館 李支化

渭原邑內 鴨江布麯屋主 金學昌

崇正水利組合長 朴觀弼

渭原邑內 朝鮮料理 明月館 韓琴泰

長城

湖南線長城驛前湖 閔大熺

湖南線長城驛前 料理屋 秋月館 主 金文波

湖南線長城驛前 長城酒造株式會社 電話六五番

東化面職員一同

西三面職員一同

森溪面職員一同

長城郡森溪面綾城市 庾炳鑽

森西面職員一同 面長 李興杓

南面職員一同

珍原面職員一同 面長 李根鎔

長城面職員一同 電話三六番

全南長城郡社倉市 酒類釀造場 主 柳德烈

全南長城道議員 金相弼 電二七番

長城郡廳 長城郡農會 職員一同 電話四番

湖南線長城驛前 米穀・海産物・雜貨・委託販賣業 ㊂ 丸三貨物自動車商會

全南長城月坪 江山醫院 院長 孫正□ 電話二三番

湖南線長城驛前 株式會社湖南銀行長城支店 電話三八番

湖南線長城驛前 米國テキサス石油全南代理店 貨物自動車運搬部 谷原百貨店

白龍酒造場

黃龍面職員一同 電話三七番

長城公立學校長團一同

長城警察署 電話一〇番

長城郡森溪面社倉里 金重甲

長城郡長城面鈴泉里 公醫 仙頭達 電話三五番

長城郡月坪市 長城醫院 崔恒鎭 電話五八

麗水

麗水郡華井面白也里 玉井漁業組合 理事 高洪奇

三山面事務所職員一同

麗水邑魚市場西側 外科、皮膚病科、花柳病科、肛門科、産婦人科 醫學士 李鳳煥 三省醫院

麗水郡廳職員一同

麗水邑事務所職員一同

朝鮮全南麗水港 共成精米所 李又憲 電話三八番

麗水西町 藤井齒科醫院 藤井貞雄

麗水邑西町 綢緞布木商 閔錫柱

朝鮮全南麗水西町六八〇番地 麗水酒類製造場 張再厚 電話一〇九番

麗水東町 麗水物産株式會社 電話二三〇番

全南麗水邑西町 綢緞布木・各種雜貨 永興商會 金熙永

全南麗水港西町 米穀肥料・雜貨原蠶 姜善熙商店 電話二三三番 電略（キ）又七（オ）

麗水邑西町 各種乾材商・和洋與藥 嚴翼駿

麗水邑本町 朝鮮料理 山月樓 電話一五五番

麗水警察署職員一同

雙鳳面事務所職員一同

麗水郡南面安島里 安島酒造場 金道守

南面事務所職員一同

三日面事務所職員一同

栗村面事務所職員一同

麗水郡栗村面稠禾里 栗村面酒造場 金翊奎

麗水郡召羅面 金融組合長 鄭琫在

突山面事務所職員一同

全南麗水 魚市場 全南水産株式會社（電話二五番）

海運業 興洋水産株式會社 代表者 政吉信（電話二五一番）

朝鮮麗水港 天一ゴム合資會社 電話二〇二番 振替釜山五三四八番 私書函六番

朝鮮全南麗水港 麗水織物工業社 電話二一三番 振替釜山七〇四二番 電略『〇』又八『〇オ』

麗水郡三山面巨文里 巨文島漁業組合 組合長 朴榮圭 理事 禹鼎浩 書記 金奎範 書記 元春常

華陽面事務所職員一同

華陽面長水里 崔鎣洙

華井面白也里 林鳳奎

華井面事務所職員一同

漁大津

漁大津 鰮油肥製造業 韓智洪

漁大津 吉盛洋靴店 主 李景植

漁大津松新醫院 安永根

漁大津郵便所 所長 小谷茂

漁大津港 鰮油肥製造業 安炳模

漁大津（洞津） 鰮油肥製造業 趙景雲

漁大津 普通學校職員一同

漁大津港 德源祥

公醫 崔哲柱 電話壹八番

咸北鏡城郡 漁大津漁業組合 組合長 黃顯文 理事 張友仲

漁大津 石亨根 電話八番

漁大津（新浦洞） 鰮油肥製造業 元溪哲

漁大津 和洋家具・鎗物專門 吉泉木工所 主 崔吉星

百貨店 十字屋 主 鄭鳳瀚 私書函四番 電話二八番

漁大津 雜貨・藥種・賣藥・鑛力・金物・板硝子・工具・陶器・漆器 相信商店 主 田龍鎭

雜貨商 閔洋駿商店

咸北漁大津金融組合 理事 金昇熙

漁大津 御料理 永樂館

漁大津 貿易・日鮮商・雜貨 東華商店 主 鄭日龍

漁大津 木材商 金泰京

漁大津港 池鄭商店

漁大津港 崔承萬

長水

長水鑛山水鉛營業組合 組合長 朴敬波 理事 松尾吉 監査 尹東龜 書記 李源熙

長溪市平和醫院 任賢宰

長溪司法代書人 李滿燮

溪內面事務所 韓昌淵

溪內面會計員 陸世鎭

溪內面長 全承晉

長溪市魚物商 宋正國

長溪市中和醫院 金勳植

天川面長 韓圭亮

天川面會計員 韓玉謨

溪南面職員一同

溪南面 金邰烈

溪北面長 鄭寅泳

溪北面道有林事業所 林正文

溪北面事務所職員一同

磻岩面 張炳淳

茂朱郡安城面 薛淳甲

新安城金融組合職員一同

安城面上山振興會員一同 會長 宋大永

江陵

永明合資會社 代表者 金永河 綢緞布木及雜貨部 自轉車及附屬品部 鑛業部 咸南安邊 本店 江原道注文津 電話一六番 支店 江陵邑本町 電話三一番

江原道會議員 崔準集

江陵陸運株式會社

江陵木曜會

江陵印刷組合 組合長 曺圭常 主任 崔燦允

明治生命保險溟州代理店 江陵邑林町 諸紙文具・運動具・圖書・參考書・敎科書・諸學校用品 普文堂 主 李昌培

江原道江陵邑 江陵合同酒造株式會社 電話五六番 電話一二〇番

江陵邑錦町七〇番地 合資會社 泰昌商會 代表社員 劉明順

江原道江陵邑本町一七番地 江陵婦人商會

朝鮮江原道江陵邑 高級洋靴專門製造 革新洋服店 電話取次一二七番

江陵土木管區職員一同

江陵電氣株式會社社長 三樂學院長 溟州金融組合長 崔燉昇

江陵電氣株式會社

江原道注文津 江原道鰯油肥製造業水産組合

江陵邑大正町 朝鮮料理 永樂館 電話一一七番

朝鮮江原道江陵邑本町通 各國時計・金銀細工・記念品・蓄音器・レコード・メガネ・萬年筆・ハーモニカ 製造修繕販賣 京城堂時計店 振替京城一四三二七番

江陵邑本町通 松江齒科醫院 齒科醫師 李俊榮

江陵郡望雄面長 韓昌愚

江陵郡朝鮮郵船汽船取扱店 木村回漕店

三陟漁業組合

注文里漁業組合

三陟邑 公醫 秋淙燁